

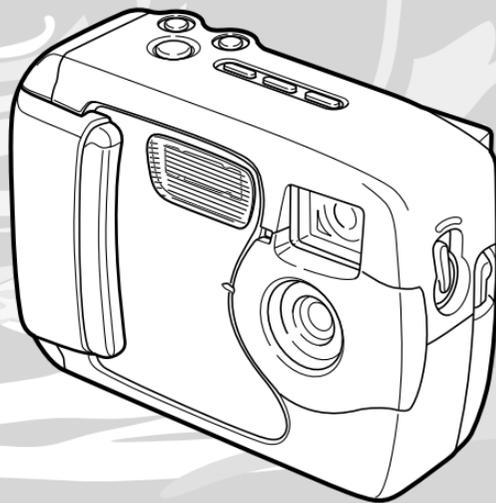
Appareil photo numérique

# GV-20

## Mode d'emploi



Merci pour l'achat de cet appareil photo numérique compact CASIO à écran couleur avec lequel vous pourrez enregistrer et revoir vos photos. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement les précautions de sécurité mentionnées dans ce mode d'emploi et ranger celui-ci en lieu sûr pour toute référence future.



# CASIO®

# INTRODUCTION

## Déballage

Vérifiez si tous les articles mentionnés ci-dessous se trouvent dans le carton d'emballage de l'appareil photo. Si l'un d'entre eux devait manquer, contactez votre revendeur le plus tôt possible.

*Appareil photo*



*Carte mémoire (CompactFlash 8 Mo)*  
En place dans l'appareil photo à l'achat.



*Capuchon d'objectif/  
Cordelette de capuchon*



*Piles alcalines  
(4 piles de taille AA)*



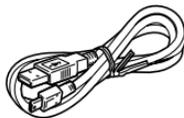
*Lanière*



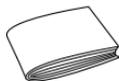
*Disque CD-ROM*



*Câble USB*



*User's Guide  
(Mode d'emploi (anglais))*



*Basic Reference  
(Référence de base (espagnol,  
allemand, portugais, chinois, arabe))*



*Mode d'emploi du  
logiciel fourni*



## Table des matières

## 2 INTRODUCTION

Déballage .....	2
Référence rapide .....	6
Préparatifs .....	6
Enregistrement d'une image .....	7
Lecture .....	8
Suppression d'images .....	9
Caractéristiques .....	11
Etanchéité à l'eau et à la poussière .....	12
Environnement d'exploitation .....	13
Précautions d'emploi .....	13
Essayez l'appareil photo s'il a été mouillé. ....	14
Précautions concernant les lieux .....	14
Précautions d'ordre général .....	15
Inspection des joints toriques .....	16
S'il y a de la saleté sur un joint torique... ..	16
Avant de ranger l'appareil photo... ..	17
Précautions .....	18
Précautions d'ordre général .....	18
Précautions en cas d'erreur de données .....	19
Conditions de fonctionnement .....	20
Condensation .....	20
A propos du rétroéclairage de l'appareil photo... ..	21
Précautions relatives à l'objectif .....	21

## 22 FAMILIARISATION

Guide général .....	22
Avant .....	22
Arrière .....	23
Bornes et ports .....	24
Dessous .....	24
Indicateurs apparaissant à l'écran .....	25
Changement du contenu de l'écran .....	27
Témoins .....	27
Utilisation des accessoires fournis .....	28
Fixation de la lanière .....	28
Fixation du capuchon d'objectif .....	29
Alimentation .....	30
Recharge des piles .....	30
Précautions relatives aux piles .....	34
Indicateur de piles faibles .....	34
Emploi du courant secteur .....	35
Mise sous et hors tension de l'appareil photo .....	37
Réglages de l'économiseur d'énergie .....	37
Cartes mémoire .....	38
Insertion d'une carte mémoire dans l'appareil photo .....	38
Retrait de la carte mémoire de l'appareil photo .....	39
Formatage d'une carte mémoire .....	41
Précautions relatives à la carte mémoire .....	42
Réglage de la date et de l'heure actuelles .....	42
Réglage de la date et de l'heure .....	43
Sélection du format de la date .....	44

**45 ENREGISTREMENT D'IMAGES**

Enregistrement d'une photo .....	45
A propos de l'écran du mode REC .....	46
Précautions relatives à l'enregistrement .....	46
Enregistrement d'images quand les piles sont faibles .....	47
Utilisation du zoom .....	47
Utilisation du flash .....	48
Indicateurs d'état du flash .....	49
Précautions lors de l'utilisation du flash .....	49
Enregistrement d'images macro .....	50
Utilisation du viseur optique .....	51
Enregistrement consécutif d'images (Mode Obturation continue) .....	52
Enregistrement avec le retardateur .....	53
Enregistrement d'une image en utilisant les réglages du mode Modèles de scènes .....	53
Enregistrement d'une séquence vidéo (Mode Séquence vidéo) .....	55
Spécification de la taille et de la qualité de l'image ....	56
Correction de l'exposition .....	57
Sélection de la balance des blancs .....	58

**60 LECTURE**

Fonctions de base .....	60
Lecture d'une séquence vidéo .....	61
Agrandissement de l'image de lecture .....	61
Affichage de 9 images à la fois .....	62
Sélection d'une des 9 images .....	63

**64 SUPPRESSION D'IMAGES**

Suppression de l'image affichée .....	64
Suppression de toutes les images .....	65

**66 GESTION DES IMAGES**

Dossiers et fichiers .....	66
Dossiers .....	66
Fichiers .....	66
DPOF .....	67
Pour configurer l'appareil photo pour l'impression d'une image particulière .....	67
Pour imprimer toutes les images .....	68
PRINT Image Matching .....	69

**70 AUTRES RÉGLAGES**

Changement de la langue d'affichage .....	70
Activation et désactivation du bip de confirmation ....	70
Spécification de l'écran d'ouverture .....	71
Sélection du mode USB .....	71

**72 RACCORDEMENT À UN AUTRE APPAREIL**

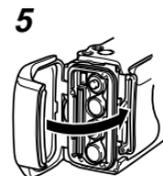
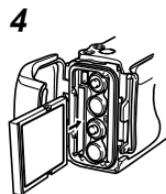
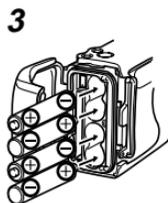
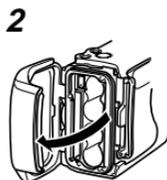
Transfert d'images sur un ordinateur .....	73
Connexion USB .....	73
Pour raccorder l'appareil photo à un ordinateur .....	73
Débranchement du câble USB .....	75
Utilisation d'une carte mémoire pour le transfert de données d'images .....	75
Données de carte mémoire .....	76
Protocole DCF .....	76
Structure des fichiers d'une carte mémoire .....	77
Fichiers d'images supportés par l'appareil photo .....	77
Précautions lors de l'emploi d'une carte mémoire sur un ordinateur .....	77
Utilisation de l'appareil photo comme caméra PC ....	78
Pour raccorder l'appareil photo à un ordinateur .....	78
Autre matériel requis .....	79
Précautions concernant le mode Caméra PC .....	80

**81 RÉFÉRENCE**

Menu SET UP .....	81
Guide de dépannage .....	82
Messages .....	85
Références techniques .....	87

**Préparatifs****1****Insérez les piles et la carte mémoire.**

(pages 30, 38)



\* Vérifiez s'il n'y a pas de sable, saleté ou d'autres matières sur le joint torique et sur les surfaces en contact et enlevez-les le cas échéant.

**2****Réglez l'heure et la date actuelles.**

(page 42)

## Enregistrement d'une image (page 45)

**3**

Dirigez l'appareil photo vers le sujet et cadrez l'image sur l'écran ou dans le viseur optique.

**4**

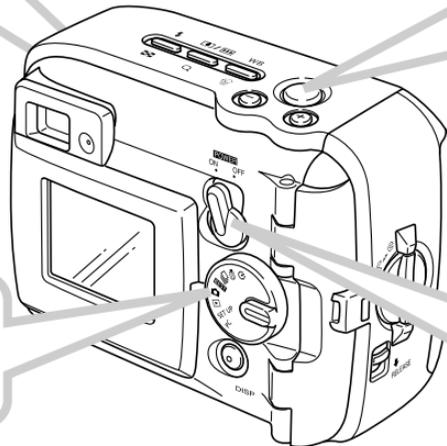
Appuyez sur le déclencheur.

**2**

Réglez le sélecteur sur  (mode Instantané).

**1**

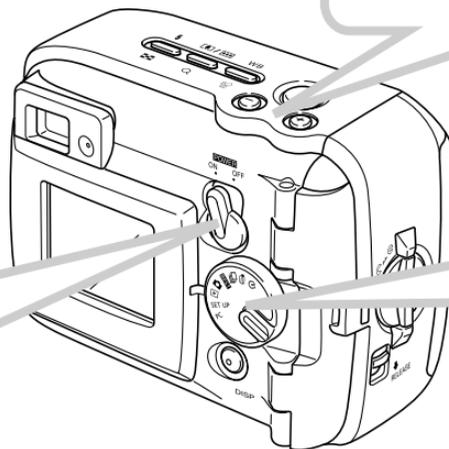
Réglez le commutateur POWER ON/OFF sur ON.



## Lecture (page 60)

1

Réglez le commutateur  
POWER ON/OFF sur ON.



3

Utilisez [+] (avant) et  
[-] (arrière) pour faire  
défiler les images.

2

Réglez le sélecteur  
sur  (mode de  
lecture).

## Suppression d'images (page 64)

**3**

Utilisez [+] et [-] pour afficher l'image que vous voulez supprimer.

**4**

Appuyez sur WB .

**6**

Appuyez sur le déclencheur pour supprimer l'image.

**5**

Assurez-vous de bien vouloir supprimer l'image affichée.

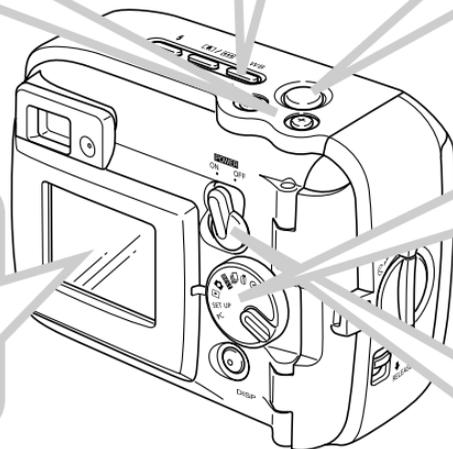
- Pour annuler cette opération, appuyez sur DISP.

**2**

Réglez le sélecteur sur  (mode de lecture).

**1**

Réglez le commutateur POWER ON/OFF sur ON.



**IMPORTANT !**

- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne saurait être tenu responsable de dommages ou pertes pouvant résulter de l'emploi de ce manuel.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité en cas de pertes ou de plaintes de tiers, pouvant résulter de l'emploi du GV-20.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne saurait être tenu responsable des dommages ou pertes pouvant résulter de la suppression de données à la suite d'une panne, d'une réparation ou du remplacement des piles. Veillez à toujours enregistrer toute donnée importante sur un autre support pour vous protéger contre une perte éventuelle.
- Cet appareil photo numérique permet d'enregistrer des images pour votre propre usage. Ne jamais l'utiliser en violation des droits d'auteur ou de tiers.
- *Windows, Internet Explorer et DirectX sont des marques déposées de Microsoft Corporation.*
- *Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc.*
- *CompactFlash™ et le logo  sont des marques déposées de SanDisk Corporation.*
- *Le pilote USB (stockage en masse) emploie un logiciel de Phoenix Technologies Ltd.*  
*Copyright de logiciel de compatibilité © 1997*  
*Phoenix Technologies Ltd. Tous droits réservés.*

- *Tous les autres noms de sociétés, de produits et de services mentionnés dans ce guide peuvent être des noms de fabrique d'autres détenteurs.*

## Caractéristiques

- Etanche à l'eau

Votre appareil photo est conforme à la norme IEC 60529 [Degrés de protection garantis par les boîtiers (Code IP)] IP66/IP67.

Ceci signifie que vous pouvez emporter l'appareil photo où vous voulez sans craindre qu'il soit mouillé. En outre, l'appareil photo est conçu de sorte que le sable, la poussière et de la saleté ne puisse pas pénétrer à l'intérieur.

- Boîtier solide, résistant aux chocs

Cet appareil photo numérique est un des plus résistants au monde grâce à l'emploi de la technologie G-SHOCK. Il marque une nouvelle étape dans l'évolution de l'imagerie numérique.

- Modèles de scènes

Les modèles de scènes incluent des échantillons d'images de ski et de la mer. Sélectionnez simplement la scène qui correspond au type d'image que vous essayez de photographier pour obtenir les réglages adaptés et de magnifiques images.

- CCD 2 mégapixels

Le CCD 2 mégapixels (2,14 millions de pixels en tout) offre non seulement une haute résolution mais aussi des images qui pourront facilement être éditées et retouchées sur un ordinateur.

- Objectif à focale fixe pour un emploi rapide

La focale fixe élimine les réglages d'objectif et permet ainsi de réduire les temps de mise en marche et de prise de vue. Les zoomings s'effectuent numériquement.

- Modes Obturation continue et Séquences vidéo

Le mode d'obturation continue ultrarapide permet des prises de vue stroboscopiques tandis que le mode de séquences vidéo est plus adapté aux prises de vue de scènes sportives.

- Mode Caméra PC

Raccordez le câble USB pour transmettre en temps réel des séquences vidéo à votre ordinateur. Ce mode est idéal pour les discussions Internet et d'autres applications caméra PC.

- Miniport USB

Le miniport USB de l'appareil photo supporte une nouvelle norme USB et accroît la polyvalence de l'appareil photo. Les connexions sont plus simples que jamais.

- “Design rule for Camera File system” (DCF)  
Le système DCF améliore la compatibilité des deux appareils lors du transfert d’images.
- “Digital Print Order Format” (DPOF)  
Le format DPOF permet de spécifier l’ordre des images pour l’impression par un service DPE.
- EPSON PRINT Image Matching  
Ce produit support le format PRINT Image Matching. La combinaison des deux formats PRINT Image Matching et PRINT Image Matching II avec un appareil photo numérique, une imprimante et un logiciel permet d’imprimer des photos plus fidèles aux intentions des photographes.
- Photo Loader 2 et Photohands fournis  
La toute dernière version de Photo Loader, une application populaire permettant de transférer les images d’un appareil photo numérique sur un ordinateur est fournie avec l’appareil photo. Elle présente une fonction spéciale pour l’attachement automatique d’images au courrier électronique. L’application Photohands, un logiciel de retouche pratique et simple, est également fournie.

## Étanchéité à l’eau et à la poussière

Cet appareil photo est également conforme à la norme d’étanchéité à l’eau et à la poussière suivante. Toutefois, l’étanchéité n’est pas garantie dans les situations suivantes.

IEC 60529

[Degrés de protection garantis par les boîtiers (Code IP)]  
IP66/IP67.

Étanchéité à l’eau

- D’après cette norme, l’eau ne doit pas pénétrer dans le boîtier lorsqu’il est immergé dans un récipient d’eau douce, à température normale et à 1 mètre environ de profondeur, pendant 30 minutes (étanchéité en immersion).
- D’après cette norme, l’appareil photo doit être étanche aux projections d’eau venant de toutes les directions.

Étanchéité à la poussière

- D’après cette norme, des particules de 75 µm ou moins ne doivent pas rentrer dans le boîtier.

## Environnement d'exploitation

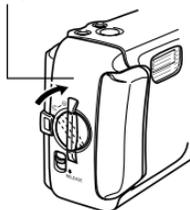
Comme cet appareil photo est étanche à l'eau, à la poussière et résiste aux chocs, vous pouvez l'utiliser avec des mains mouillées, le laver dans l'eau et même l'utiliser dans les lieux suivants.

- Au bord de la mer
- Au bord d'une piscine
- Au bord d'une rivière
- Sur les pistes de ski
- Sous la pluie

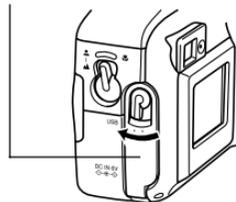
## Précautions d'emploi

- Vérifiez toujours si le couvercle du logement des piles et le cache-bornes sont bien fermés.

Couvercle du logement des piles

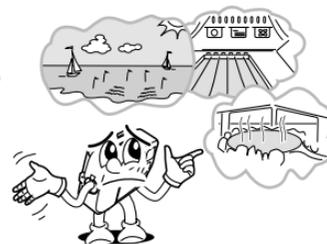


Cache-bornes



**Cet appareil photo n'est pas conçu pour la prise de vue sous-marine !**

Ne pas utiliser l'appareil photo aux endroits exposés à une haute pression d'eau, ne pas le laver à l'eau sous haute pression et ne jamais le laisser longtemps immergé. Ne jamais immerger l'appareil photo dans l'eau de mer, dans une piscine ou dans des sources d'eau chaude.



Ne jamais immerger l'appareil photo dans de l'eau contenant du savon ou du détergent.



## Essuyez l'appareil photo s'il a été mouillé.

- De l'eau peut pénétrer entre les commandes et le boîtier si elle reste sur l'appareil photo. Si vous portez l'appareil photo sans le sécher, de l'eau peut tomber sur vos vêtements ou votre sac. Veillez à toujours essuyer soigneusement l'appareil photo s'il a été mouillé.

## Précautions concernant les lieux

Notez les précautions ci-dessous si vous utilisez l'appareil photo dans les lieux suivants.

- Au bord de la plage ou d'une piscine  
Ne jamais poser directement l'appareil photo sur le sable. Si de l'eau de mer, de la piscine ou du sable vont sur l'appareil photo, rincez-le à l'eau douce dans un lavabo ou un récipient.
- Sous la pluie  
Cet appareil photo peut résister à une pluie moyennement forte. Une pluie moyenne est une pluie d'environ 10 mm à 15 mm à l'heure. Ne jamais ouvrir le couvercle du logement des piles ni le cache-bornes sous la pluie ou avec les mains mouillées.

- Lavage  
L'appareil photo peut être lavé à l'eau claire, sans pression, d'un robinet ordinaire présentant les caractéristiques suivantes.

Diamètre de la sortie : 20 mm

Pression maximale : 98 kPa (1 kgf/cm<sup>2</sup>)

Frottez légèrement l'appareil photo avec les mains. Ne jamais utiliser de brosse ou d'autres ustensiles.

### IMPORTANT !

- Les précautions mentionnées ci-dessus ne sont pas exclusives. Ces précautions ne garantissent pas que l'exposition de l'appareil photo à certaines conditions ne causent pas des problèmes de fonctionnement. Une réparation de l'appareil photo peut s'avérer impossible, ou vous devrez porter les coûts d'une réparation si le problème est dû à une négligence de votre part.

## Précautions d'ordre général

- Même des matières très fines (un seul cheveu, un grain de sable, etc.) sur le couvercle du logement des piles ou sur le joint torique du cache-bornes, peut réduire l'étanchéité de l'appareil et causer des problèmes lorsque l'appareil photo est immergé. Avant de fermer le couvercle, utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer toutes les gouttes d'eau, le sable, la saleté, etc.
- Si de l'eau de mer, du détergent, du sable, de la boue ou une matière similaire se trouve sur l'appareil, rincez-le bien à l'eau douce, non courante, dans un lavabo ou un récipient. Ne pas le rincer à l'eau courante d'un robinet, car la saleté ou le sable risque de pénétrer sous les boutons et dans d'autres ouvertures. Vérifiez toujours si le couvercle du logement des piles et le cache-bornes sont bien fermés.
- Utilisez un chiffon sec et doux pour sécher l'eau restant sur l'appareil photo lorsqu'il a été mouillé.
  - \* Ne portez pas l'appareil photo sans le sécher. Ceci peut provoquer un court-circuit à l'intérieur de l'appareil.
  - \* L'humidité sur l'appareil photo peut geler à basse température. Les cristaux de glace sur l'appareil photo peuvent alors provoquer un dysfonctionnement. Ne pas laisser d'humidité sur l'appareil photo à très basse température.
- Bien que l'appareil photo puisse résister normalement à une chute et à un choc ordinaire, il risque d'être très endommagé si le choc est trop violent, par exemple s'il tombe de très haut. Même si l'appareil fonctionne toujours après une chute, le boîtier peut être rayé ou endommagé.

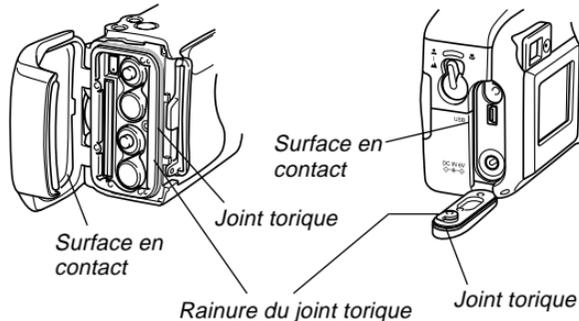
- Pour assurer une bonne étanchéité, les joints toriques du couvercle du logement des piles et du cache-bornes doivent être remplacés tous les deux ans, même s'ils semblent en bon état. Le remplacement des joints toriques n'est pas gratuit. Contactez le service après-vente CASIO le plus proche pour le remplacement des joints toriques.

## Inspection des joints toriques

Le couvercle du logement des piles et le cache-bornes sont munis des joints "toriques" qui empêchent l'eau de pénétrer à l'intérieur de l'appareil photo. Même des matières très fines (un seul cheveu, un grain de sable, etc.) sur un joint torique peuvent réduire l'étanchéité de l'appareil et causer une infiltration. Une infiltration d'eau à l'intérieur de l'appareil photo peut entraîner des dommages irréparables. Inspectez régulièrement les joints toriques, les rainures des joints et les surfaces en contact pour voir s'il n'y a pas de craquelures, déformations, saleté ou poussière. Utilisez un chiffon doux et sec pour enlever toute la saleté et poussière des joints toriques et surfaces en contact.

Couvercle du logement des piles

Cache-bornes



## S'il y a de la saleté sur un joint torique...

- Enlevez avec précaution le joint torique. Utilisez un Coton-Tige humecté d'eau pour enlever la saleté de la rainure du joint torique et de la surface en contact.
- Lavez le joint torique à l'eau, essuyez-le et remettez-le en place dans la rainure.
- Veillez à bien insérer le joint torique dans la rainure de manière à l'immobiliser.

### IMPORTANT !

- Ne jamais tirer fort sur le joint torique ni essayer de l'allonger.
- Ne jamais appliquer de graisse ni d'huile sur un joint torique.
- Ne jamais utiliser d'objet pointu pour enlever un joint torique. Le joint torique risque d'être endommagé, entraînant par la suite une infiltration d'eau.
- Ne pas tordre le joint torique. Ceci peut aussi entraîner une infiltration d'eau. Manipulez toujours les joints toriques avec précaution.

- Faites remplacer un joint torique dès qu'il est coupé, endommagé ou déformé. Les joints toriques devraient être remplacés tous les deux ans quel que soit leur état. Apportez votre appareil photo au service après-vente CASIO le plus proche pour faire remplacer les joints toriques. Le remplacement n'est pas gratuit. Les joints toriques doivent être remplacés chaque année, si l'appareil photo est souvent exposé à l'eau, le sable ou la poussière.

## Avant de ranger l'appareil photo...

Après avoir utilisé l'appareil photo à un endroit exposé au sable, à de la boue ou de l'eau, lavez-le avant d'ouvrir le couvercle du logement des piles et du cache-bornes.

### IMPORTANT !

- Utilisez de l'eau du robinet à 30°C maximum pour laver l'appareil photo.
- L'intérieur de l'appareil photo n'est pas étanche. Vérifiez toujours si le couvercle du logement des piles et le cache-bornes sont bien fermés avant de laver l'appareil.

## 1. Immergez l'appareil photo dans de l'eau et lavez-le.

- Remplissez une cuvette ou un autre récipient d'eau et immergez l'appareil photo. Frottez légèrement l'appareil photo avec les doigts pour enlever la poussière, la saleté, le sable et toute autre matière.
- Ne jamais frotter les surfaces de l'objectif, du viseur, de l'écran ou du flash lorsque l'appareil photo est sale.

## 2. Essayez ensuite l'appareil photo.

- Utilisez un chiffon sec et doux pour essuyer l'appareil photo et laissez-le sécher à l'ombre.
- Ne laissez jamais l'appareil photo sécher au soleil.

### IMPORTANT !

- Ne jamais utiliser de détergent, d'eau chaude ni d'eau courante à forte pression pour nettoyer l'appareil photo. Ceci peut entraîner une infiltration et une panne.
- Ne jamais secouer l'appareil photo pour enlever l'eau ni utiliser un sèche-cheveux ou une autre source de chaleur pour le sécher.
- N'essayez pas de laver l'appareil photo dans une machine à laver.
- Si l'appareil photo est très sale, contactez le service après-vente CASIO le plus proche.

## Précautions

### Précautions d'ordre général

Veillez observer les précautions suivantes lorsque vous utilisez le GV-20.

Toute mention de “cet appareil photo” ou de “l'appareil photo” dans ce manuel désigne l'appareil photo numérique CASIO GV-20.

- N'essayez jamais de prendre des photos ou d'utiliser l'afficheur en conduisant un véhicule ou en marchant. Ceci peut causer un accident grave.
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil photo ni d'entreprendre des réparations. S'ils sont exposés, les composants internes sous haute tension créent un risque d'électrocution. Pour tous les travaux d'entretien et de réparation, adressez-vous à un service après-vente agréé CASIO.
- N'activez jamais le flash en direction d'une personne conduisant un véhicule. Le conducteur pourrait être gêné et causer un accident.
- N'activez jamais le flash trop près des yeux du sujet. La lumière intense du flash peut causer des lésions visuelles, surtout aux enfants en bas âge. Lorsque vous utilisez le flash, l'appareil photo doit être au moins à un mètre des yeux du sujet.

- Gardez l'appareil photo à l'abri de l'eau et d'autres liquides et ne le mouillez jamais. L'humidité crée un risque d'incendie et d'électrocution. N'utilisez jamais l'appareil photo à l'extérieur sous la pluie ou la neige, au bord de la mer ou sur une plage, dans une salle de bain, etc.
- Si une matière étrangère ou de l'eau devait pénétrer dans l'appareil photo, éteignez-le immédiatement, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale et contactez votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO. L'emploi de l'appareil photo dans ces conditions crée un risque d'incendie et d'électrocution.
- Si de la fumée ou une odeur étrange devait se dégager de l'appareil photo, éteignez-le immédiatement et débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur. L'emploi de l'appareil photo dans ces conditions crée un risque d'incendie et d'électrocution. Après vous être assuré qu'aucune fumée ne sortait de l'appareil photo, apportez celui-ci à un service après-vente CASIO pour le faire réparer. N'essayez jamais de le réparer vous-même.
- Au moins une fois par an, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur et nettoyez le pourtour des broches de la fiche. La saleté accumulée autour des broches peut causer un incendie.
- Si le boîtier de l'appareil photo devait être fissuré à la suite d'une chute, etc. éteignez immédiatement l'appareil photo, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur et contactez le service après-vente CASIO le plus proche.

- N'utilisez jamais l'appareil photo à l'intérieur d'un avion ou dans les lieux où c'est interdit. Ceci peut causer un accident.
- Les images stockées dans l'appareil photo peuvent être détruites à la suite d'un mauvais fonctionnement de l'appareil ou d'un dommage. Veillez à toujours faire des copies de sauvegarde de vos données en les transférant sur un ordinateur personnel.
- N'ouvrez jamais le couvercle du logement des piles et ne débranchez pas l'adaptateur secteur de l'appareil photo ou de la prise secteur pendant l'enregistrement d'images. Non seulement l'image affichée ne pourra pas être enregistrée mais d'autres images enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo risquent d'être détruites.

## Précautions en cas d'erreur de données

- Votre appareil photo numérique contient des pièces numériques de précision. Les données enregistrées sur la carte mémoire peuvent être partiellement détruites dans les situations suivantes.
  - Pendant la sauvegarde des données si le couvercle du logement des piles est ouvert ou l'adaptateur secteur est débranché.
  - Pendant l'enregistrement si la carte mémoire est retirée.
  - Après l'extinction de l'appareil photo, si vous retirez les piles, débranchez l'adaptateur secteur, ouvrez le couvercle du logement des piles ou retirez la carte mémoire alors que le témoin de fonctionnement est encore allumé.
  - Si vous débranchez le câble de communication de données
  - Si vous utilisez l'appareil photo sur des piles faibles.
  - En présence de toute autre anomalie.

Dans chacun de ces cas, le message ERR. CARTE MEMOIRE ou NON FORMATE apparaît à l'écran. Voir page 85 pour ce qu'il convient de faire lorsque ces messages apparaissent.

## Conditions de fonctionnement

- Cet appareil photo peut être utilisé dans une plage de température comprise entre 0°C et 40°C.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil photo aux endroits suivants :
  - Endroit exposé à la lumière directe du soleil
  - A proximité de climatiseurs, appareils de chauffage ou autres endroits exposés à des températures extrêmes.
  - A l'intérieur d'un véhicule fermé, surtout s'il est garé en plein soleil
  - Endroit soumis à de fortes vibrations

## Condensation

- Si vous portez l'appareil photo à l'intérieur d'une pièce par temps froid ou si vous l'exposez à de brusques changements de température, de la condensation peut se former sur les composants externes ou internes. La condensation peut causer un mauvais fonctionnement. C'est pourquoi il faut éviter d'exposer l'appareil photo à la condensation.
- Pour éviter la condensation d'humidité, mettez l'appareil photo dans un sac en plastique avant de l'apporter à un endroit plus chaud ou froid que l'endroit actuel. Laissez-le dans le sac en plastique jusqu'à ce que l'air à l'intérieur du sac change et atteigne la température du nouvel endroit. Si de la condensation se forme malgré ces précautions, retirez les piles de l'appareil photo et laissez le couvercle du logement de piles ouvert pendant quelques heures.

## A propos du rétroéclairage de l'appareil photo...

- L'appareil photo est équipé d'une lampe fluorescente pour éclairer l'écran LCD.
- La durée normale de service de cette lampe est de six ans environ si l'appareil photo est utilisé chaque jour pendant deux heures environ.
- Si l'image devait apparaître anormalement sombre, apportez l'appareil photo à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO pour faire remplacer cette lampe. Le remplacement de la lampe est à vos frais.
- A très basse température, le rétroéclairage peut mettre plus de temps à s'éclairer qu'à l'ordinaire, ou des bandes rouges peuvent apparaître sur l'image. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement et l'appareil fonctionnera à nouveau normalement à une température plus élevée.

## Précautions relatives à l'objectif

- Les traces de doigts, la poussière et autres saletés sur l'objectif ne permettent pas d'obtenir une bonne image. Ne touchez jamais l'objectif avec les doigts. La surface de l'objectif peut être nettoyée avec une brosse-soufflet et un chiffon doux.

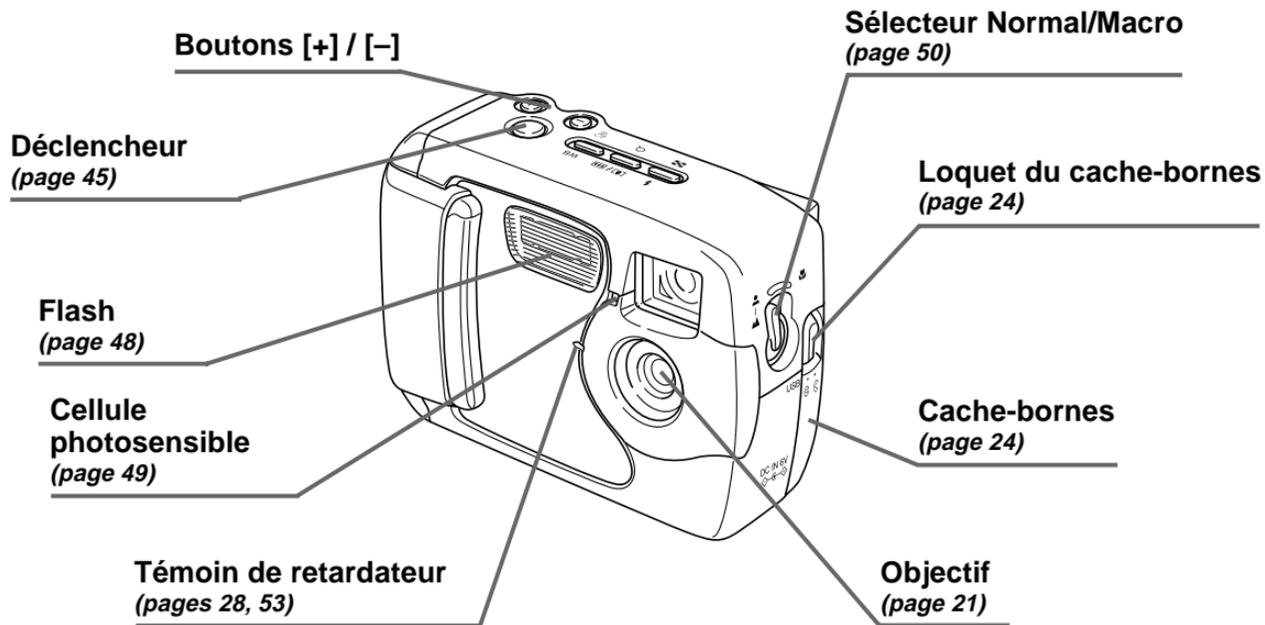
# FAMILIARISATION

Cette partie contient des informations importantes qu'il faut connaître avant d'utiliser l'appareil photo.

## Guide général

Les illustrations suivantes indiquent le nom de chaque élément, bouton et commutateur de l'appareil photo.

### Avant



**Arrière**

**Témoin de fonctionnement**  
(page 28)

**Visueur**  
(page 51)

**Ecran**  
(page 25)

**Commutateur POWER ON/OFF**  
(page 37)

**Témoin d'alimentation**  
(page 27)

**Bouton DISP**  
(page 27)

**Loquet du couvercle du logement des piles** (page 30)

**Bouton   (Flash/Neuf images)**  
(pages 48, 62)

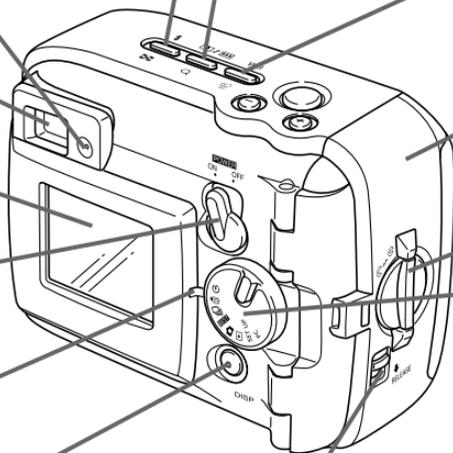
**Bouton  /  (Zoom/Agrandissement)**  
(pages 47, 61)

**Bouton WB  (Balance des blancs/Supprimer)** (pages 58, 64)

**Couvercle du logement des piles** (page 30)

**Bouton du couvercle du logement des piles** (page 30)

**Sélecteur** (page 45)

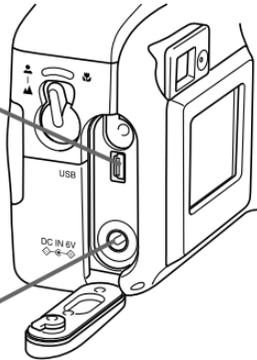


Modes d'enregistrement		Mode Retardateur .....	53
		Mode Séquences vidéo .....	55
		Mode Obturation continue .....	52
		Mode Modèles de scènes .....	53
		Mode Instantané .....	45
		Mode Lecture .....	60
<b>SET UP</b>	Mode Réglage .....	70, 81	
<b>PC</b>	Mode PC .....	73, 78	

## Bornes et ports

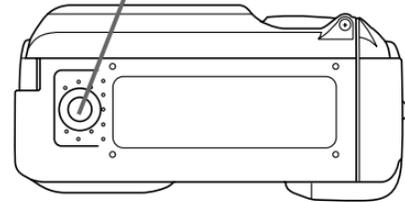
**Port USB**  
(pages 72, 73, 78)

**Borne DC IN 6V**  
(page 35)



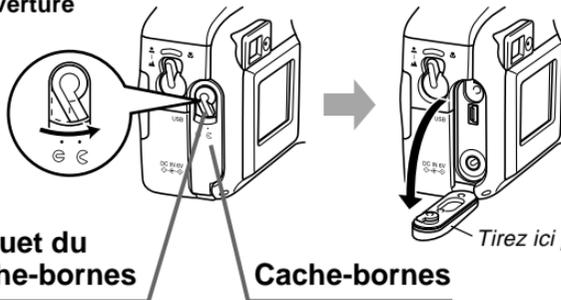
## Dessous

**Douille de pied photographique**

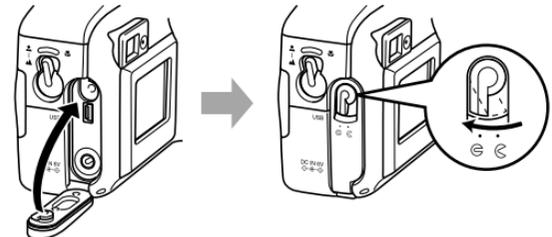


## Ouverture et fermeture du cache-bornes

### ■ Ouverture



### ■ Fermeture

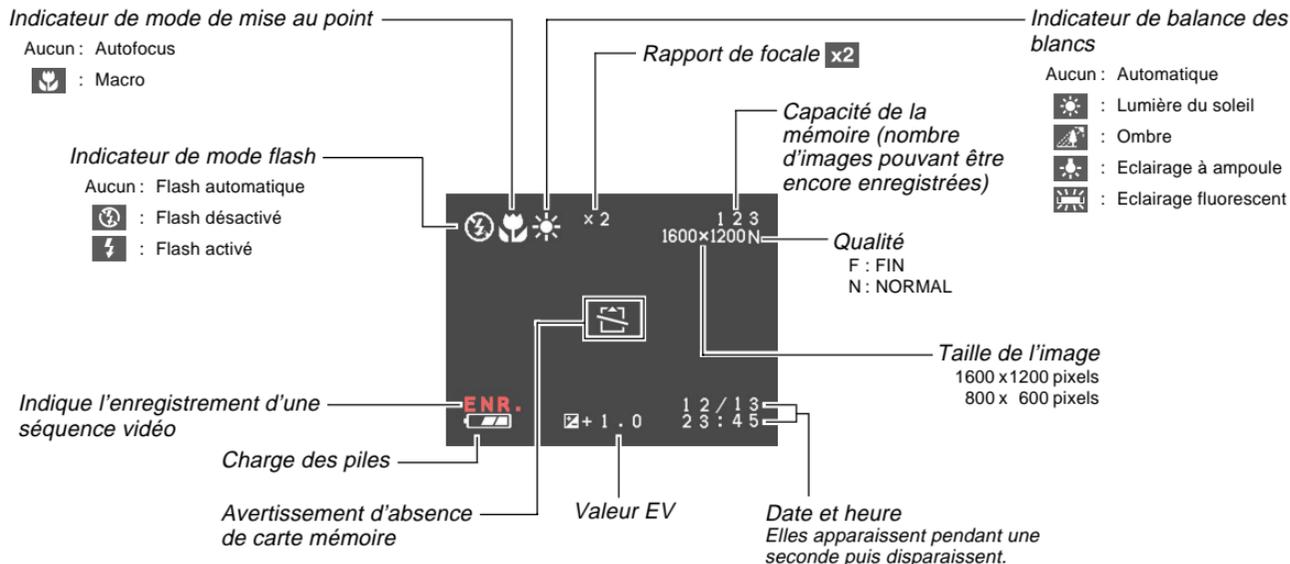


## Indicateurs apparaissant à l'écran

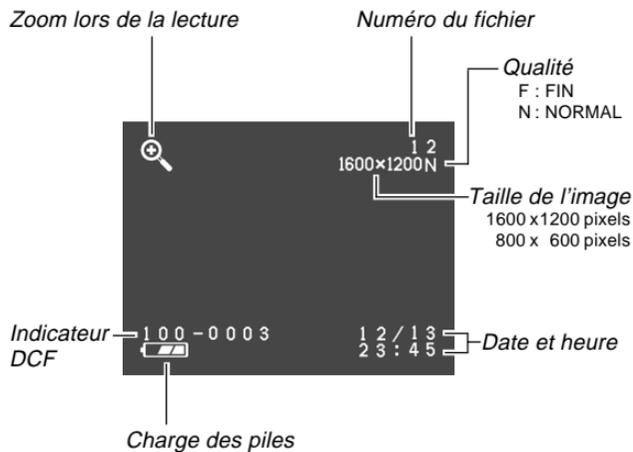
Les indicateurs et symboles qui apparaissent sur l'afficheur de l'appareil photo sont les suivants.

## ● Modes d'enregistrement

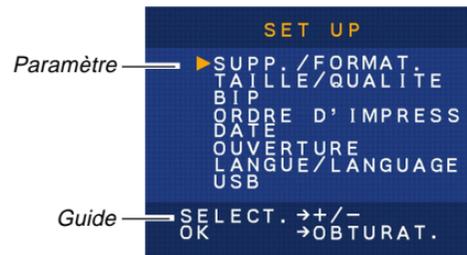
Cet appareil photo présente les modes d'enregistrement suivants : Mode Instantané, mode Obturation continue, mode Retardateur, mode Séquences vidéo, mode Modèles de scènes



● Mode de lecture



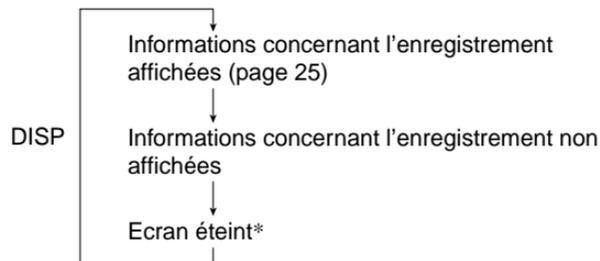
● Mode SET UP (Réglage)



## Changement du contenu de l'écran

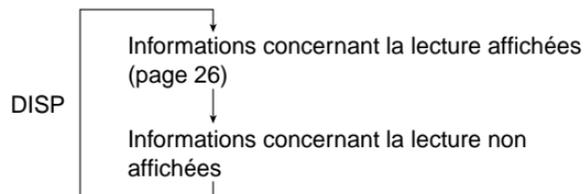
A chaque pression de DISP dans le mode d'enregistrement ou de lecture, le contenu de l'écran change de la façon suivante.

### ■ Modes d'enregistrement



\* L'écran ne peut pas être éteint en modes Macro, Obturation continue ou Séquences vidéo.

### ■ Mode de lecture

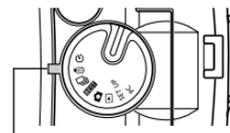


## Témoins

Cet appareil a trois témoins, un témoin de fonctionnement, un témoin d'alimentation et le témoin de retardateur. Ces témoins indiquent l'état actuel de fonctionnement de l'appareil photo en s'éclairant, clignotant ou changeant de couleur.

### ■ Témoin d'alimentation

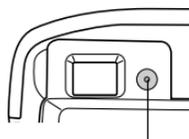
Quand le témoin :	Cela signifie que :
Clignote en vert	L'appareil est allumé ou éteint.
Est éclairé en vert	L'appareil est allumé et prêt pour la prise de vue.
Clignote en rouge	La charge des piles est faible.



Témoin d'alimentation

### ■ Témoin de fonctionnement

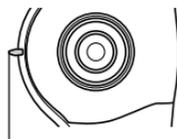
Quand le témoin :	Cela signifie que :
Clignote en orange	Le flash se recharge.
Est éclairé en orange	Le flash est prêt.
Clignote en vert	Une séquence vidéo est enregistrée ou le retardateur a été activé.
Clignote en rouge	La carte mémoire présente un problème.



Témoin de fonctionnement

### ■ Témoin de retardateur

Quand le témoin :	Cela signifie que :
Clignote en rouge	Le retardateur a été activé.

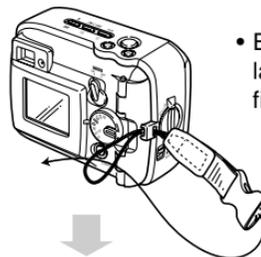


Témoin de retardateur

## Utilisation des accessoires fournis

### Fixation de la lanière

Fixez la lanière au crochet de lanière, comme indiqué sur l'illustration.



- Enlevez la lanière de la boucle avant de la fixer.



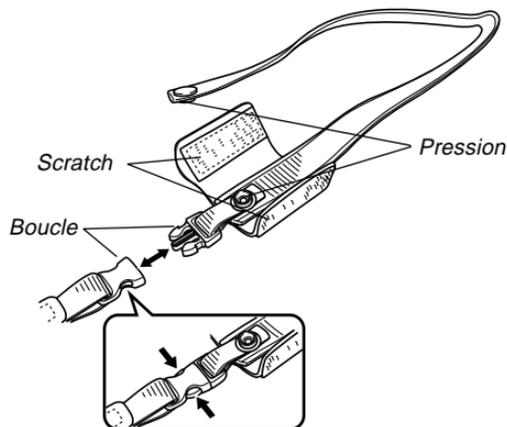
Boucle

- La boucle et la lanière doivent être orientées correctement pour s'insérer l'une dans l'autre. Si vous ne parvenez à les insérer, tournez la lanière de 180 degrés.

Lanière

### ■ Utilisation de la lanière

La lanière s'attache et se détache facilement de la boucle. Une pression est fixée à l'extrémité de la lanière. Vous pouvez la détacher pour fixer la lanière à un sac ou autre chose.

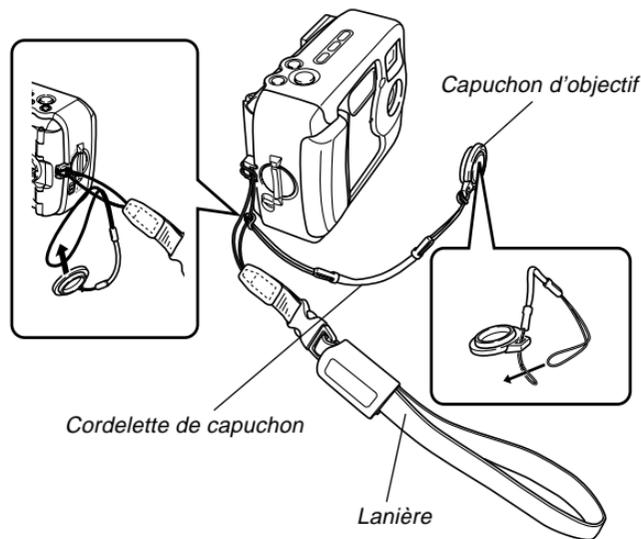


### IMPORTANT !

- Lorsque vous utilisez l'appareil photo, passez toujours la main dans la lanière pour l'empêcher de tomber.
- La lanière fournie ne doit être utilisée qu'avec cet appareil photo. Ne jamais l'utiliser dans d'autres buts.
- Ne jamais balancer l'appareil photo en le tenant par la lanière.
- La boucle et la lanière doivent être orientées correctement pour s'insérer l'une dans l'autre. Si vous ne parvenez à les insérer, tournez la lanière de 180 degrés.

### Fixation du capuchon d'objectif

Fixez le capuchon sur l'objectif lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo.



- En fixant le capuchon d'objectif à la cordelette, accrochée à la lanière vous éviterez de le perdre.
- L'appareil photo reste étanche lorsque le capuchon d'objectif est retiré.

## Alimentation

Cet appareil peut être alimenté par deux sources : des piles de taille AA et le courant secteur.

Un jeu de piles alcalines de taille AA est fourni avec l'appareil photo. Les autres articles figurant dans la liste suivante sont en option.

### ■ Piles

- Quatre piles alcalines de taille AA : LR6
- Quatre piles au lithium de taille AA : FR6
- Quatre piles rechargeables aux hydrures nickel-métal de taille AA : NP-H3

### ■ Courant secteur

- Adaptateur secteur : AD-C620/C630
- Adaptateur secteur/Chargeur : BC-3HA

## Recharge des piles

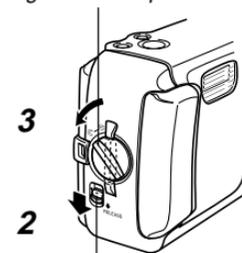
Assurez-vous que l'appareil photo est hors tension lorsque vous rechargez et remplacez les piles.

1. Avant d'ouvrir le couvercle du logement des piles, essuyez soigneusement le sable ou l'humidité de l'appareil pour qu'il ne rentre pas à l'intérieur du logement.

2. Appuyez sur le loquet du couvercle du logement des piles dans le sens indiqué par la flèche.

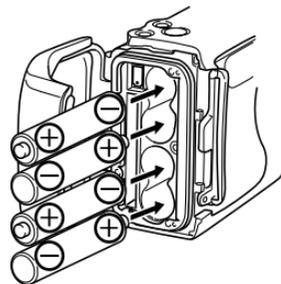
3. Tournez le bouton du couvercle du logement des piles vers la position  et ouvrez le couvercle.

Bouton du couvercle du logement des piles

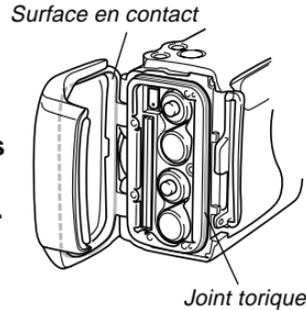


Loquet du couvercle du logement des piles

4. Insérez les piles comme indiqué sur l'illustration.

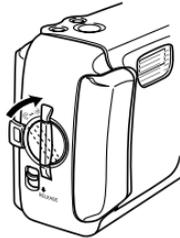


- 5. Assurez-vous que le joint torique et la surface en contact du logement des piles ne sont pas endommagés et qu'ils sont exempts de saleté et poussière.**



- 6. Fermez bien le couvercle du logement des piles et tournez le bouton vers la position .**

- Tournez-le jusqu'à ce que la fermeture du couvercle s'encliquette.



Voir page 38 pour de plus amples informations sur l'insertion de la carte mémoire.

### IMPORTANT !

- Ne pas utiliser de piles au manganèse pour alimenter cet appareil photo. Utilisez uniquement les piles spécifiées de taille AA.
- Ne jamais ouvrir le couvercle du logement des piles pendant que le témoin de fonctionnement clignote. L'image ne sera pas enregistrée correctement et la carte mémoire peut être endommagée.
- Ne jamais ouvrir le couvercle du logement des piles en présence d'eau. De l'eau peut pénétrer à l'intérieur de l'appareil photo entraînant des dommages irréparables.
- Le transfert de l'appareil photo d'un endroit chaud vers un endroit froid peut provoquer une pression à l'intérieur de l'appareil photo et rendre difficile l'ouverture du couvercle du logement des piles.
- L'emploi d'un joint torique endommagé ou sale peut réduire l'étanchéité de l'appareil photo et entraîner une infiltration d'eau et des dommages irréparables.
- Lorsqu'un joint torique est endommagé ou déformé, apportez votre appareil photo au service après-vente CASIO le plus proche pour faire remplacer le joint. Le remplacement des joints toriques n'est pas gratuit.

## ● Renseignements sur l'autonomie des piles

Les valeurs mentionnées ci-dessous indiquent l'autonomie des piles à une température moyenne (25°C) jusqu'à l'extinction de l'appareil photo à la suite d'une décharge des piles. Il n'est pas garanti que les piles auront cette autonomie. En particulier, l'autonomie est réduite lorsque l'appareil photo est utilisé à basse température ou sans interruption.

Fonction utilisée	Piles alcalines taille AA LR6	Piles au lithium taille AA FR6	Piles Ni-MH taille AA NP-H3
Lecture continue	200 minutes	340 minutes	200 minutes
Enregistrement continu	130 minutes (650 photos)	300minutes (1500 photos)	160 minutes (800 photos)

- Les chiffres mentionnés ci-dessus sont approximatifs.
- Les valeurs précédentes sont obtenues avec les types de piles suivants :  
Alcalines : MX1500 (AA) DURACELL ULTRA  
Lithium : Energizer
- Les valeurs précédentes sont obtenues lors d'un enregistrement en continu dans les conditions suivantes.  
Flash éteint  
Température normale (25°C)
- L'enregistrement d'une image par minute dans les conditions précédentes réduit l'autonomie des piles d'un cinquième environ comme mentionné ci-dessus.

- L'autonomie des piles dépend considérablement de l'emploi du flash, du zoom et d'autres fonctions et du temps où l'appareil reste sous tension.

### ATTENTION !

- L'autonomie des piles varie considérablement selon la marque. Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines MX 1500 (AA) DURACELL ULTRA avec cet appareil photo.

## ● Conseils pour prolonger l'autonomie des piles

- Désactivez le flash avec   lorsque vous n'en avez pas besoin (page 48).
- Vous pouvez aussi utiliser les réglages d'économiseur d'énergie (page 37) pour ne pas gaspiller l'énergie des piles lorsque vous oubliez d'éteindre l'appareil photo.

## ● Autonomie des piles alcalines

L'autonomie réelle des piles alcalines dépend d'un grand nombre de facteurs, en particulier de la marque, de la durée de stockage des piles avant l'emploi, de la température ambiante lors de l'enregistrement et des conditions de prise de vue. En règle générale, il est conseillé d'utiliser des piles au lithium ou Ni-MH, qui durent plus longtemps que les piles alcalines.

Dans les exemples suivants vous pouvez voir à quel point l'autonomie des piles alcalines est différente selon la situation.

Exemple 1: Autonomie des piles réduite par l'emploi intermittent de l'appareil photo.

Conditions

- Température : 25°C
- Répétition d'un cycle d'enregistrement d'une photo par minute pendant 10 minutes, suivi d'une minute de lecture et de neuf minutes d'extinction
- Flash activé

Autonomie moyenne des piles : 160 minutes (146 photos)

Exemple 2: Autonomie des piles réduite par les basses températures.

Conditions

- Température : 0°C
- Répétition d'un cycle d'enregistrement d'une photo par minute pendant 10 minutes, suivi d'une minute de lecture et de neuf minutes d'extinction
- Flash activé

Autonomie moyenne des piles : 25 minutes (23 photos)

## ● A propos des piles rechargeables

N'utilisez que les piles aux hydrures de nickel-métal (NP-H3) mentionnées en option. L'appareil photo risque de ne pas fonctionner correctement si d'autres piles rechargeables sont utilisées.

Adaptateur secteur/Chargeur : BC-3HA

Ensemble Piles aux hydrures de nickel-métal (jeu de 4 piles)/Chargeur rapide : BC-1HB4

Piles aux hydrures de nickel-métal (jeu de 4 piles) : NP-H3P4

### IMPORTANT !

- Veillez à toujours garder le même jeu de quatre piles, que ce soit pour la recharge ou l'alimentation de l'appareil photo. Le fait de mélanger des piles de différents jeux peut réduire l'autonomie générale des piles, voire endommager l'appareil photo.
- Les piles rechargeables ne peuvent pas être chargées lorsqu'elles sont dans l'appareil photo.

## Précautions relatives aux piles



Attention !

- L'emploi incorrect ou une mauvaise manipulation des piles peut entraîner une fuite ou un éclatement des piles et endommager l'appareil photo. Notez bien les précautions suivantes pour éviter tout problème de corrosion.
  - Assurez-vous toujours que les extrémités plus (+) et moins (-) des piles sont dirigées dans le bon sens, comme indiqué sur l'appareil photo proprement dit. Les piles peuvent éclater ou fuir et causer des blessures ou salir des objets si elles ne sont pas insérées correctement.
  - Ne mélangez jamais des piles usées avec des neuves. Les piles risquent d'éclater ou de fuir et de créer un risque de blessures.
  - Ne mélangez jamais des piles de différents types.
  - Utilisez seulement des piles alcalines de type LR6 ou des piles sèches au lithium de type FR6 ou Ni-MH (hydrures de nickel-métal) avec cet appareil photo.
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne mettez jamais en contact les deux extrémités d'une pile et n'essayez jamais de démonter les piles.

- N'exposez jamais les piles à la chaleur directe et ne les jetez pas au feu. Elles risquent d'exploser.
- Des piles vides sont susceptibles de fuir, ce qui peut causer de graves dommages dans l'appareil photo. Retirez les piles de l'appareil photo dès que vous vous rendez compte qu'elles sont vides.

- Retirez les piles de l'appareil photo si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de deux semaines.
- Les piles qui alimentent l'appareil photo deviennent chaudes lorsqu'elles se déchargent.

## Indicateur de piles faibles

L'indicateur de charge des piles à l'écran et sur l'afficheur change de la façon suivante lorsque les piles sont sollicitées. Remplacez les quatre piles dès que possible lorsqu'elles sont épuisées. Si vous continuez d'utiliser l'appareil photo lorsque le niveau est , il s'éteindra automatiquement.

Etat des piles	Piles pleines ←————→ Piles vides
Ecran	 →  → 

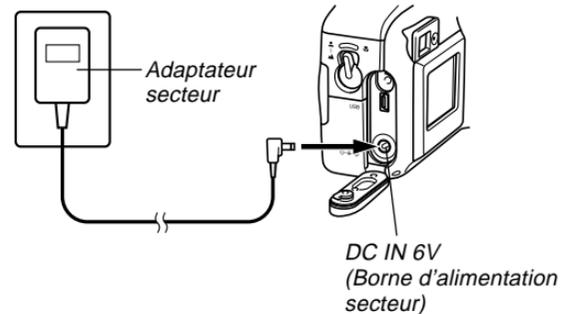
## Emploi du courant secteur

Utilisez l'adaptateur secteur suivant pour alimenter l'appareil photo sur le courant secteur.

- 1. Avant d'ouvrir le cache-bornes, essayez soigneusement le sable ou l'humidité de l'appareil pour qu'il ne rentre pas à l'intérieur de l'appareil photo.**
- 2. Tournez le loquet du cache-bornes vers la position  $\ominus$  et ouvrez le cache.**
- 3. Branchez l'adaptateur secteur sur la borne DC IN 6V.**

### IMPORTANT !

- L'appareil photo n'est pas étanche lorsque le cache-bornes est ouvert. Ne l'exposez pas à ce moment au sable ni à l'eau.
- Lorsque vous n'utilisez plus les bornes, veillez à bien fermer le cache-bornes et tournez le loquet du cache-bornes vers  $\ominus$ .



- Adaptateur secteur : AD-C620/C630 (Option)
- Adaptateur secteur/Chargeur : BC-3HA (Option)  
Le BC-3HA fonctionne comme adaptateur secteur et comme chargeur pour les piles aux hydrures de nickel-métal de taille AA. Il est vendu avec quatre piles rechargeables aux hydrures de nickel-métal. Cet adaptateur secteur/chargeur peut être utilisé sur n'importe quelle prise secteur de 100 V à 240 V.

## ■ Précautions relatives à l'adaptateur secteur



Attention !

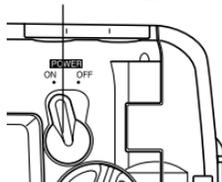
- N'utilisez jamais l'adaptateur secteur sur une prise secteur dont la tension ne correspond pas à celle de l'adaptateur. Ceci crée un risque d'incendie et d'électrocution. Utilisez seulement l'adaptateur secteur en option, spécifié pour cet appareil photo.
- Faites attention de ne pas couper ni endommager le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur, ne posez pas d'objets lourds dessus et ne l'exposez pas à la chaleur. Un cordon d'alimentation endommagé crée un risque d'incendie et d'électrocution.
- N'essayez jamais de modifier le cordon de l'adaptateur secteur et ne forcez pas lorsque vous le pliez, enroulez ou tirez dessus. Ceci crée un risque d'incendie et d'électrocution.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec des mains mouillées. Ceci crée un risque d'électrocution.
- Ne surchargez pas les cordons d'extension ni les prises murales. Ceci crée un risque d'incendie et d'électrocution.
- Si le cordon devait être endommagé (fils internes exposés), faites-le remplacer par un service après-vente agréé CASIO. Un cordon d'adaptateur secteur endommagé crée un risque d'incendie ou d'électrocution.

- Veillez à éteindre l'appareil photo avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur.
- Éteignez toujours l'appareil photo avant de débrancher l'adaptateur secteur, même s'il contient des piles. Il s'éteint de lui-même lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur mais il risque d'être endommagé si vous ne l'éteignez pas d'abord.
- L'adaptateur secteur est chaud au toucher après une utilisation prolongée. C'est normal et il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
- Après avoir utilisé l'appareil photo, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- L'appareil photo s'alimente automatiquement sur l'adaptateur secteur lorsque vous le raccordez à celui-ci.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil photo lorsqu'il est relié à un ordinateur.

## Mise sous et hors tension de l'appareil photo

Allumez et éteignez l'appareil photo avec le commutateur POWER ON/OFF.

Commutateur POWER ON/OFF



ON : Allumé

OFF : Eteint

### IMPORTANT !

- En cas d'extinction automatique de l'appareil photo, réglez le commutateur POWER ON/OFF sur OFF puis à nouveau sur ON pour le rallumer.

## Réglages de l'économiseur d'énergie

Extinction automatique désactivée

L'extinction automatique de l'appareil photo est une fonction destinée à préserver la charge des piles. Elle s'active si vous n'effectuez aucune opération durant le temps pré-réglé. Ce temps dépend du mode dans lequel se trouve l'appareil photo.

Mode	Délai d'extinction
Instantané Obturation continue Retardateur Séquence vidéo	2 minutes
Lecture Réglage PC	5 minutes

- L'extinction automatique est désactivée dans les situations suivantes :
  - Lorsque le port USB de l'appareil photo est raccordé à un ordinateur ou à un autre périphérique, ou lorsque l'appareil photo est contrôlé par un périphérique.
  - Lorsque l'adaptateur secteur est raccordé à l'appareil photo.

## Cartes mémoire

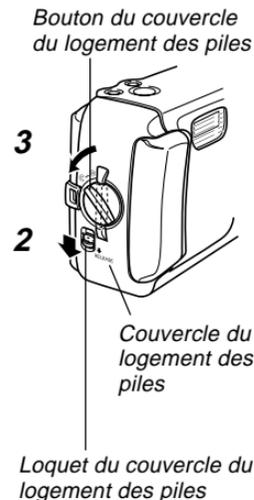
Cet appareil photo stocke les images sur une carte mémoire (CompactFlash CF TYPE I).

### IMPORTANT !

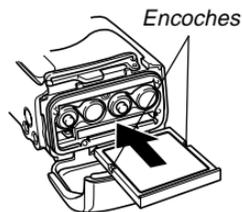
- Notez que cet appareil photo ne supporte pas le stockage d'images sur Microdrive.
- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire.
- Lorsque vous insérez une carte mémoire dans l'appareil photo, assurez-vous que la carte est orientée correctement. La face correcte doit être orientée vers le haut et l'extrémité correcte vers l'appareil photo.

## Insertion d'une carte mémoire dans l'appareil photo

1. Avant d'ouvrir le couvercle du logement des piles, essuyez soigneusement le sable ou l'humidité de l'appareil pour qu'il ne rentre pas à l'intérieur du boîtier.
2. Poussez la fermeture du couvercle du logement des piles dans le sens indiqué par la flèche.
3. Tournez le bouton du couvercle du logement des piles vers la position  et ouvrez le couvercle.

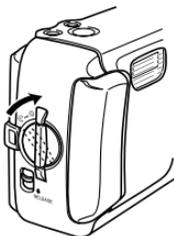


4. Assurez-vous que les encoches de la carte mémoire (indiquant l'arrière de la carte) sont orientées vers l'avant de l'appareil photo, et insérez avec précaution la carte à fond dans la fente.



5. Fermez bien le couvercle du logement des piles et tournez le bouton vers la position ☹.

- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint avant d'insérer et de retirer une carte mémoire.
- Veillez à bien orienter la carte avant de l'insérer. N'essayez jamais d'insérer une carte mémoire en forçant lorsque vous sentez une résistance.

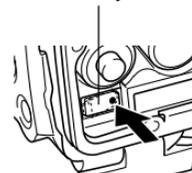


## Retrait de la carte mémoire de l'appareil photo

1. Avant d'ouvrir le couvercle du logement des piles, essuyez soigneusement le sable ou l'humidité de l'appareil pour qu'il ne rentre pas à l'intérieur du logement.
2. Poussez le loquet du couvercle du logement des piles dans le sens indiqué par la flèche.
3. Tournez le bouton du couvercle du logement des piles vers la position ☺ et ouvrez le couvercle.
4. Appuyez sur le bouton d'éjection au point ●. Le bouton d'éjection ressort de l'appareil photo.



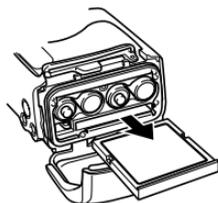
Bouton d'éjection



**5. Appuyez à fond sur le bouton d'éjection de la carte.**

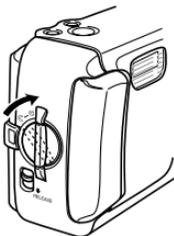


**6. Retirez la carte mémoire de l'appareil photo.**



**7. Fermez bien le couvercle du logement des piles et tournez le bouton vers la position  pour l'immobiliser.**

- Tournez le bouton jusqu'à ce que le loquet du couvercle du logement des piles s'encliquette.



**IMPORTANT !**

- Insérez seulement des cartes mémoire dans la fente de carte mémoire. L'insertion d'un autre type de carte peut causer un problème.
- Si de l'eau ou une matière étrangère pénètre dans la fente de carte mémoire, éteignez immédiatement l'appareil photo, débranchez l'adaptateur secteur et contactez votre revendeur ou le service après-vente CASIO le plus proche.
- N'éjectez jamais la carte mémoire lorsque la fente est tournée vers le bas, car elle pourrait tomber. Une chute de la carte mémoire peut entraîner une destruction des données enregistrées.
- Ne retirez jamais une carte mémoire de l'appareil photo pendant que le témoin de fonctionnement clignote. L'image ne sera pas enregistrée correctement et la carte mémoire peut être endommagée.

## Formatage d'une carte mémoire

Vous pouvez formater une carte mémoire pour supprimer toutes les données enregistrées dessus.

### IMPORTANT !

- Les données supprimées lors du formatage d'une carte mémoire ne peuvent pas être restituées ! Vérifiez bien toutes les données pour voir si vous n'en avez plus besoin avant de formater une carte mémoire.

1. Allumez l'appareil photo et réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "SUPP./FORMAT.", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "FORMATER", puis appuyez sur le déclencheur.
4. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "OUI", puis appuyez sur le déclencheur.

Pour:	Sélectionnez cette option:
Annuler l'opération sans formatage	NON
Formater la carte mémoire	OUI

## Précautions relatives à la carte mémoire

- Les images ne peuvent pas être enregistrées avec cet appareil photo s'il ne contient pas de carte mémoire.
- Veillez à utiliser des cartes CompactFlash de marque CASIO seulement. Le bon fonctionnement de l'appareil photo avec d'autres cartes mémoire n'est pas garanti.
- Les données peuvent être détruites partiellement ou effacées par une charge électrostatique, des parasites électriques ou d'autres phénomènes. Veillez à toujours faire une copie des données jugées importantes sur un autre support (disque MO, disque dur d'un ordinateur, etc.).
- Si une carte mémoire se met à mal fonctionner, vous pouvez la formater pour qu'elle fonctionne à nouveau normalement. Il est conseillé d'emporter avec soi plus d'une carte mémoire pour la prise de vue en extérieur (hors de la maison ou du bureau).
- Il est conseillé de formater une carte mémoire immédiatement après l'achat ou lorsqu'elle semble produire des images anormales.
- Avant le formatage, raccordez l'adaptateur secteur pour utiliser l'appareil photo sur le courant secteur ou insérez un jeu de piles alcalines ou au lithium neuves. Le formatage ne s'effectuera pas normalement si le courant est coupé en cours, et la carte mémoire peut être endommagée et rendue inutilisable.

## Réglage de la date et de l'heure actuelles

Veillez à régler la date et l'heure sur l'appareil photo avant la prise de vue.

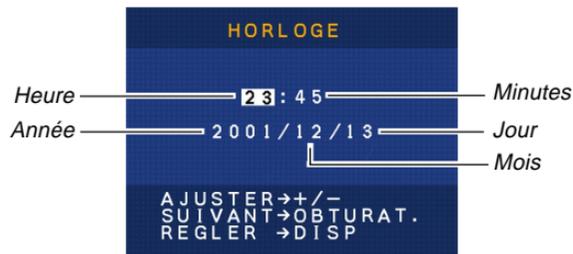
La date et l'heure sont nécessaires pour la désignation des fichiers, les informations des fichiers et d'autres choses.

### IMPORTANT !

- Les réglages d'heure et de date sont supprimés si l'appareil photo reste 24 heures environ sans piles et s'il n'est pas alimenté par l'adaptateur secteur. Dans ce cas, rétablissez l'alimentation et réglez à nouveau l'heure et la date avant d'utiliser l'appareil photo.
- Le clignotement de l'heure indique que les réglages de l'heure et de la date (horloge) ont été supprimés. Procédez comme indiqué sur la page suivante pour corriger l'heure et la date.
- Si vous ne réglez pas correctement l'heure et la date, toutes les images seront enregistrées avec la date et l'heure par défaut, qui sont probablement inexactes. Veillez à régler correctement l'horloge avant d'utiliser l'appareil photo.

## Réglage de la date et de l'heure

1. Allumez l'appareil photo et réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "DATE", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "HORLOGE", puis appuyez sur le déclencheur.
4. Sélectionnez et réglez chaque paramètre pour régler la date et l'heure.



Pour:	Appuyez sur ce bouton:
Déplacer la surbrillance sur les réglages	Déclencheur
Changer le nombre à la position actuelle	[+] ou [-]

5. Appuyez sur DISP pour valider les réglages.

## Sélection du format de la date

- 1. Allumez l'appareil photo et réglez le sélecteur sur SET UP.**
- 2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "DATE", puis appuyez sur le déclencheur.**
- 3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "STYLE", puis appuyez sur le déclencheur.**
- 4. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner le style souhaité, puis appuyez sur le déclencheur.**

Exemple : 18 octobre

MOIS/JOUR: 10/18

JOUR/MOIS: 18/10

# ENREGISTREMENT D'IMAGES

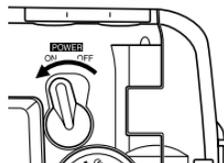
Cette section décrit les fonctions de base pour l'enregistrement d'images.

## Enregistrement d'une photo

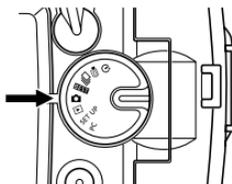
Utilisez le mode Instantané pour enregistrer de simples clichés. La vitesse d'obturation et les réglages de diaphragme s'effectuent automatiquement en fonction de la luminosité du sujet.

### 1. Réglez le commutateur POWER ON/OFF sur ON.

- Une image ou un message apparaît à l'écran.



### 2. Réglez le sélecteur sur (mode Instantané).

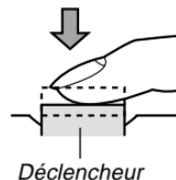


### 3. Cadrez l'image sur l'écran.

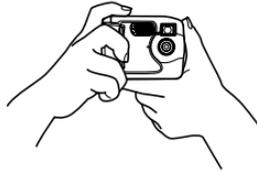


- La focale de l'appareil photo va de 60 cm à l'infini ( $\infty$ ).
- Vous pouvez cadrer les images sur l'écran ou dans le viseur optique (page 51).
- Lorsque vous utilisez le viseur pour cadrer des images, vous pouvez éteindre l'écran avec DISP pour préserver la charge des piles.

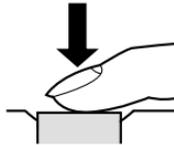
### 4. Appuyez à demi sur le déclencheur pour verrouiller l'exposition (verrouillage AE).



- Faites attention de ne pas bloquer l'objectif ou un capteur avec vos doigts.



## 5. Appuyez à fond sur le déclencheur pour enregistrer l'image.



- Les images enregistrées sont d'abord stockées dans une mémoire tampon puis sur la carte mémoire installée dans l'appareil photo. Vous pouvez continuer à stocker des images tant que l'espace disponible dans la mémoire tampon est suffisant.
- Le nombre d'images que vous pouvez stocker dans l'appareil photo dépend du support de stockage et du réglage de qualité de l'image (page 56).
- Pour éviter les bougés, appuyez doucement sur le déclencheur.
- Si l'éclairage est faible, utilisez un pied photographique pour éviter les bougés de l'appareil photo.

## A propos de l'écran du mode REC

- Pour faciliter le cadrage, l'image qui apparaît à l'écran dans le mode REC est une image simplifiée. L'image réelle sera enregistrée selon la qualité d'image sélectionnée sur l'appareil photo. Les images enregistrées sur la carte mémoire ont une meilleure résolution et sont plus détaillées que celles qui apparaissent à l'écran dans le mode REC.
- A certains niveaux de luminosité du sujet, la réponse de l'écran en mode REC peut être plus lente, ce qui produit des parasites statiques sur l'image.

## Précautions relatives à l'enregistrement

- Ne jamais ouvrir le couvercle du logement des piles, débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil photo ni débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur pendant que le témoin de fonctionnement clignote en vert. Non seulement l'image ne pourra pas être enregistrée mais les images déjà enregistrées sur la carte mémoire risquent d'être détruites.
- Ne pas enlever les piles, ne pas débrancher l'adaptateur secteur et ne pas retirer la carte mémoire pendant la sauvegarde des images.
- La lumière fluorescente scintille à une fréquence que l'œil humain ne peut pas détecter. Lorsque vous utilisez l'appareil photo en intérieur sous une lumière fluorescente, les couleurs ou la luminosité des images enregistrées peuvent être anormales.

## Enregistrement d'images quand les piles sont faibles

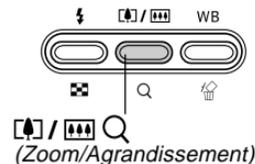
Normalement, les images sont d'abord enregistrées dans la mémoire tampon puis transférées vers la carte mémoire. Ceci a pour but de réduire les temps d'attente entre les prises de vue. Lorsque le niveau des piles est indiqué par  à l'écran, les images sont enregistrées directement sur la carte mémoire sans passer par la mémoire tampon. Le temps d'attente entre les prises de vue est alors plus long que d'habitude.

## Utilisation du zoom

Le zoom numérique de l'appareil photo permet de faire des zooms avant sur le centre de l'image. Lorsque vous utilisez le zoom, le rapport de focale change entre 2x et 1x.

1. En mode d'enregistrement, appuyez sur  /   pour changer le rapport de focale.

Rapport de focale

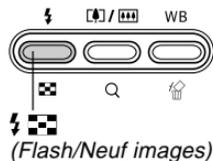


- A chaque pression de  /  , la focale change entre les deux rapports et le réglage actuel apparaît à l'écran.
- Notez que le zoom numérique, est désactive dans le mode séquences video.
- Lorsque vous utilisez le zoom numérique, les images sont de 800 x 600 pixels même si vous avez sélectionné 1600 x 1200 pixels comme taille d'image (page 56).

## Utilisation du flash

Ce paragraphe décrit les différents réglages du flash qui peuvent être utilisés selon le type d'image que vous essayez d'enregistrer.

- En mode d'enregistrement, appuyez sur   pour faire défiler les réglages du mode Flash jusqu'à ce que celui que vous voulez apparaisse à l'écran.**



Indicateur  
de mode  
Flash



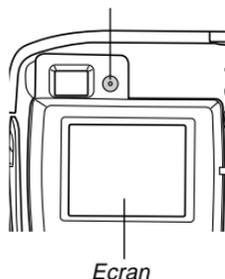
- A chaque pression de  , les modes de flash changent dans l'ordre suivant.

Pour:	Sélectionnez:
Laisser le flash se déclencher automatiquement quand c'est nécessaire (flash automatique)	Aucun indicateur
Laisser le flash toujours se déclencher (flash toujours éclairé)	
Désactiver le flash (flash toujours éteint)	

## Indicateurs d'état du flash

L'état actuel du flash est indiqué par un indicateur sur l'écran et par le témoin de fonctionnement.

Témoin de fonctionnement



### ■ Témoin de fonctionnement

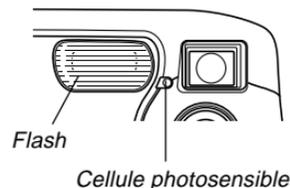
Si le témoin de fonctionnement:	Cela signifie que:
Clignote en orange	Le flash se recharge.
Clignote en rouge	Le flash ne peut pas être rechargé pour une raison quelconque.

### ■ Ecran

 apparaît à l'écran lorsque le flash automatique est sélectionné.

## Précautions lors de l'utilisation du flash

- Veillez à ne pas toucher ni bloquer le flash et la cellule photosensible avec vos doigts. Ces parties pourraient se salir et empêcher que le flash se déclenche normalement.



- La plage effective du flash est d'environ 0,6 m à 2 m (ouverture maximale). Notez qu'en dehors des plages mentionnées ci-dessus, vous risquez de ne pas obtenir du flash l'effet souhaité.
- Selon les conditions de fonctionnement (type de piles utilisées, température, etc.), il faut parfois attendre 10 secondes pour que le flash se recharge.
- Le flash ne s'allume pas en mode Obturation continue ou Séquences vidéo. C'est indiqué par  à l'écran.

- Le flash ne se recharge pas lorsque la charge des piles est trop faible. L'indicateur  (flash désactivé) apparaît pour signaler que le flash ne se déclenchera pas correctement, ce qui peut affecter l'exposition de l'image. Le cas échéant, remplacez les piles dès que possible.
- La balance des blancs est fixe lorsque le flash est utilisé, c'est pourquoi la lumière du soleil, un éclairage fluorescent ou toute autre source de lumière proche peut affecter les couleurs de l'image enregistrée.

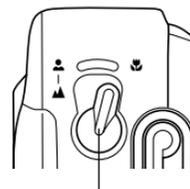
## Enregistrement d'images macro

Vous pouvez sélectionner le mode d'enregistrement normal ou macro (gros-plan) avec le sélecteur situé sur le côté gauche de l'appareil photo.

Les deux réglages disponibles avec ce sélecteur figurent dans le tableau suivant.

Pour:	Sélectionnez ce réglage:
Prendre des photos normales, de 60 cm à l'infini (Normal)	
Faire des gros-plans, à 10 cm environ (Macro)	

- Les distances indiquées ci-dessus représentent la distance de la surface de l'objectif de l'appareil photo au sujet.

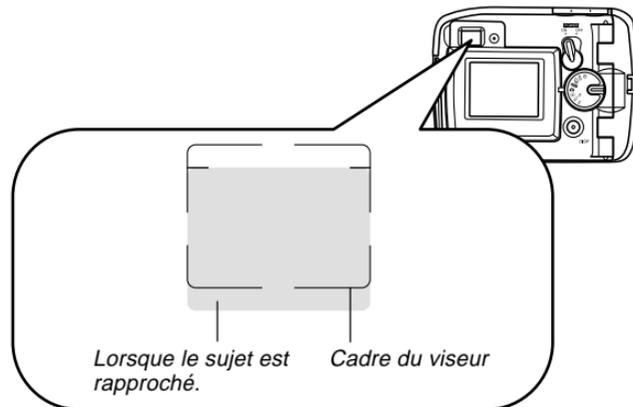


Sélecteur Normal/Macro

- Lorsque le mode Macro est sélectionné, l'indicateur  apparaît à l'écran.
- Normalement, il faut laisser le sélecteur Normal/Macro à la position -.

### Utilisation du viseur optique

Lorsque vous utilisez le viseur pour cadrer des images notez les points suivants.



Le cadre visible à l'intérieur du viseur indique que le sujet enregistré est à une distance de trois mètres environ. Lorsque le sujet est plus proche ou plus loin, l'image enregistrée est différente de celle que vous voyez à l'intérieur du cadre du viseur.

Lorsque le sujet est à moins de 10 cm de l'objectif, réglez le sélecteur Normal/Macro sur .

- L'écran s'allume automatiquement lorsque vous sélectionnez le mode Macro ou Obturation continue. Utilisez l'écran pour cadrer l'image dans ces modes.

## Enregistrement consécutif d'images (Mode Obturation continue)

Dans le mode d'obturation continue, les images s'enregistrent tant que le déclencheur est maintenu enfoncé. Notez que la durée de l'intervalle entre les images dépend du réglage de qualité de l'image.

1. Réglez le sélecteur sur  (mode Obturation continue).
2. Appuyez sur le déclencheur pour enregistrer les images que vous voulez.

- Les images sont sauvegardées sur la carte mémoire lorsque vous relâchez le déclencheur.

### IMPORTANT !

- Le flash ne s'allume pas en mode Obturation continue.
- Le retardateur ne peut pas être utilisé avec le mode Obturation continue.
- L'enregistrement en continu est désactivé lorsque l'indicateur  est à l'écran.
- Ne retirez jamais les piles ni la carte mémoire de l'appareil photo et ne débranchez pas l'adaptateur secteur pendant la sauvegarde des images dans la mémoire.

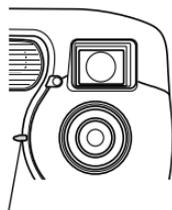
## Enregistrement avec le retardateur

Le retardateur compte 10 secondes puis l'obturateur se déclenche.

### 1. Réglez le sélecteur sur (mode Retardateur).

### 2. Cadrez l'image et appuyez sur le déclencheur.

- Le témoin de retardateur clignote et l'obturateur se déclenche dans les 10 secondes qui suivent.
- L'écran s'éteint pendant le compte à rebours.
- Vous pouvez interrompre le compte à rebours du retardateur en appuyant sur le déclencheur pendant que le témoin de retardateur clignote.



Témoin de retardateur

## Enregistrement d'une image en utilisant les réglages du mode Modèles de scènes

Lorsque vous sélectionnez une des 18 scènes du mode Modèles de scènes, l'appareil photo est automatiquement réglé pour l'enregistrement du type d'image souhaité.

### ■ Exemple d'enregistrement



Sélectionnez "PORTRAIT" pour photographier verticalement (portrait) une personne.

### ■ Contour de composition

Lorsque vous sélectionnez certaines scènes du mode Modèles de scènes, un contour de composition apparaît à l'écran. Utilisez ce contour pour cadrer l'image et obtenir un bon équilibre.

Contour de composition



Exemple : Portrait

1. Réglez le sélecteur sur **BEST** (mode Modèles de scènes).



2. Utilisez **[+]** et **[-]** pour sélectionner la scène souhaitée, puis appuyez sur le déclencheur.
3. Cadrez l'image et appuyez sur le déclencheur.

#### REMARQUE

- Les scènes du mode Modèles de scènes n'ont pas été enregistrées avec cet appareil. Ce sont simplement des exemples.
- Les images enregistrées avec les réglages d'un modèle de scène peuvent ne pas produire exactement les mêmes résultats à cause des conditions de prise de vue et d'autres facteurs.
- La première scène qui apparaît en mode Modèles de scènes est celle qui était affichée lorsque vous êtes sorti de ce mode.
- L'exposition ne peut pas être corrigée (décalage EV) en mode Modèles de scènes.
- Après avoir sélectionné un modèle de scène, vous pouvez en choisir un autre en utilisant **[+]** et **[-]**.

## Enregistrement d'une séquence vidéo (Mode Séquence vidéo)

Vous pouvez enregistrer des séquences vidéo de 10 secondes.

- Format du fichier : AVI  
Le format AVI est conforme au format vidéo JPEG promu par Open DML Group. Notez que cet appareil photo ne peut pas enregistrer de son.
- Taille de l'image : 320 x 240 pixels
- Taille de la séquence  
Capacité de stockage : Approximativement 300 Ko par seconde  
Longueur maximale d'une séquence : 10 secondes

**1. Réglez le sélecteur sur  (mode Séquence vidéo).**

**2. Appuyez à fond sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement.**

- L'enregistrement continue pendant 10 secondes.
- Vous pouvez interrompre l'enregistrement de la séquence vidéo en appuyant à nouveau sur le déclencheur avant l'écoulement des 10 secondes. La séquence vidéo est sauvegardée sur la carte mémoire à ce moment.

### IMPORTANT !

- Le flash ne s'allume pas pendant l'enregistrement d'une séquence vidéo.
- Pour voir un fichier AVI sous Windows 98 ou 2000, installez DirectX depuis le CD-ROM fourni avec l'appareil photo.

## Spécification de la taille et de la qualité de l'image

Vous pouvez spécifier la taille et la qualité de l'image en fonction du type d'image que vous enregistrez.

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "TAILLE/QUALITE", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur le déclencheur.

### ■ Réglage de taille et de qualité

Taille de l'image (pixels)	Qualité	Taille du fichier
1600 x 1200	FIN	850 Ko
	NORMAL	600 Ko
800 x 600	FIN	200 Ko
	NORMAL	150 Ko

### IMPORTANT !

- Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont toutes approximatives et dépendent du type d'images que vous enregistrez ainsi que d'autres facteurs.
- Pour déterminer le nombre d'images qui peuvent être enregistrées sur une carte mémoire d'une autre capacité, multipliez les capacités mentionnées dans le tableau ci-dessous par la valeur appropriée.
- Le nombre maximal d'images pouvant être indiqué à l'écran est 999.

## Correction de l'exposition

Lorsque l'exposition automatique, l'exposition automatique avec priorité à la vitesse d'obturation ou l'exposition automatique avec priorité à l'ouverture est sélectionnée comme mode d'exposition, l'indice de luminance (indice EV) peut être réglé dans la plage indiquée ci-dessous pour corriger les conditions d'éclairage. Ce réglage permet d'obtenir de meilleurs résultats lors de la prise de vue à contre-jour, en intérieur sous un éclairage indirect, devant un arrière-plan sombre, etc.

Plage de réglage de la valeur EV : -2EV à +2EV  
Incréments : 1 tiers d'EV

### 1. En mode d'enregistrement, utilisez [+] et [-] pour corriger l'exposition (décalage EV).

- La valeur de la correction apparaît à l'écran.

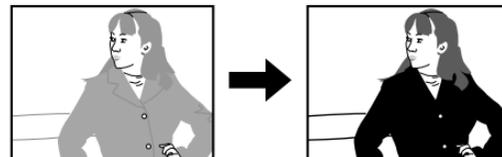


Indicateur de correction de l'exposition

- [+]: Augmentation de l'indice EV  
Un indice EV élevé est préférable lors de l'enregistrement de sujets très colorés ou à contre-jour.



- [-]: Diminution de l'indice EV  
Un indice EV faible est préférable lors de l'enregistrement de sujets sombres ou en extérieur, par temps clair.



- Pour revenir à l'exposition initiale, utilisez [+] et [-] pour changer le réglage sur l'écran jusqu'à ce que  disparaisse.

### 2. Cadrez l'image et appuyez sur le déclencheur.

**IMPORTANT !**

- Lors de la prise de vue par temps très sombre ou très lumineux, vous n'obtiendrez peut-être pas les résultats souhaités, même en corrigeant l'exposition.

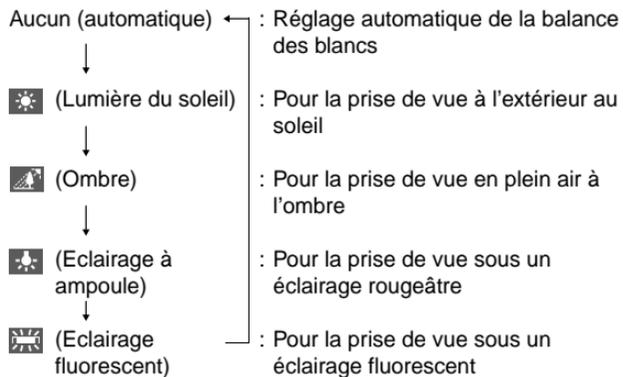
**Sélection de la balance des blancs**

La sélection du bon type de balance des blancs permet d'obtenir des couleurs plus naturelles sous un éclairage particulier.

1. En mode d'enregistrement, appuyez sur WB  pour changer le réglage de la balance des blancs.



- A chaque pression de WB , les réglages de balance des blancs changent à l'écran dans l'ordre suivant.



Vous pouvez utiliser l'écran de l'appareil photo pour regarder les images enregistrées.

## Fonctions de base

Procédez de la façon suivante pour afficher les images enregistrées dans la mémoire de l'appareil photo.

1. Réglez le sélecteur sur  (mode de lecture).
2. Utilisez [+] et [-] pour faire défiler les images à l'écran.



Pour :	Appuyez sur ce bouton :
Faire défiler les images vers l'avant	[+]
Faire défiler les images vers l'arrière	[-]

## REMARQUE

- Pour que les images défilent plus rapidement, une image de prévisualisation apparaît initialement. La qualité de cette image est inférieure à celle de l'image réelle. L'image réelle apparaît trois secondes environ après l'image de prévisualisation. Ceci ne vaut pas pour les images copiées depuis un autre appareil photo numérique.

## Lecture d'une séquence vidéo

Procédez de la façon suivante pour voir une séquence vidéo dans le mode Séquence vidéo.

1. Réglez le sélecteur sur  (mode de lecture).
2. Utilisez [+] et [-] pour faire défiler les séquences vidéo enregistrées jusqu'à ce que vous trouviez celle que vous voulez.

Indicateur du mode Séquences vidéo



3. Appuyez sur le déclencheur pour voir la séquence vidéo.
  - Appuyez sur   ou  /                                        

Pour :	Appuyez sur ce bouton :
Faire défiler l'image agrandie vers la droite.	[+]
Faire défiler l'image agrandie vers la gauche.	[-]
Dégager l'image agrandie	Déclencheur

**IMPORTANT !**

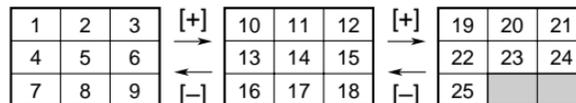
- Il n'est pas possible d'agrandir une séquence vidéo.

**Affichage de 9 images à la fois**

Procédez de la façon suivante pour afficher neuf images à l'écran.

1. Réglez le sélecteur sur  (mode de lecture).
2. Appuyez sur .

- L'écran de 9 images apparaît.



Pour :	Appuyez sur ce bouton :
Faire défiler les images vers l'avant	[+]
Faire défiler les images vers l'arrière	[-]

3. Pour dégager l'écran de 9 images, appuyez sur un bouton sauf [+], [-] et DISP.

## Sélection d'une des 9 images

1. Affichez l'écran de 9 images.
2. Appuyez sur DISP.
  - Un cadre de sélection apparaît à l'écran.



3. Utilisez [+] et [-] pour positionner le cadre de sélection sur l'image que vous voulez afficher, puis appuyez sur le déclencheur.
  - L'image sélectionnée apparaît en grand.



# SUPPRESSION D'IMAGES

Vous pouvez supprimer une image précise (l'image affichée) ou toutes les images qui ne sont pas protégées.

## IMPORTANT !

- Notez qu'il n'est pas possible d'annuler la suppression d'image. Lorsqu'une image est supprimée, elle disparaît. Assurez-vous que vous n'avez plus besoin d'une image avant de la supprimer. En particulier, vérifiez bien toutes les images enregistrées sur l'appareil photo avant de toutes les supprimer.

## Suppression de l'image affichée

Procédez de la façon suivante pour supprimer l'image affichée à l'écran.

1. Réglez le sélecteur sur  (mode de lecture).
2. Utilisez [+] et [-] pour faire défiler les images jusqu'à ce que vous trouviez celle que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur WB .



4. Un message vous demandant si vous voulez vraiment supprimer l'image affichée apparaît.
  - Pour annuler cette opération sans supprimer l'image, appuyez sur DISP.

## 5. Appuyez sur le déclencheur pour supprimer l'image.

### REMARQUE

- L'appareil photo ne laisse pas d'espace libre entre les images. Lorsque vous supprimez une image, les images suivantes se décalent pour remplir l'espace libre. Notez, toutefois que les noms de fichiers ne changent pas.

Numéro de la photo	100-1	100-2	100-3	100-4
Nom de fichier DCF	100-0001	100-0002	100-0003	100-0004



Numéro de la photo	100-1	100-2	100-3
Nom de fichier DCF	100-0001	100-0002	100-0004



## Suppression de toutes les images

Vous pouvez supprimer toutes les images enregistrées en procédant de la façon suivante.

1. Réglez le sélecteur sur **SET UP**.
2. Utilisez **[+]** et **[-]** pour sélectionner **“SUPP./FORMAT.”**, puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez **[+]** et **[-]** pour sélectionner **“SUPPRIMER TOUT”**, puis appuyez sur le déclencheur.
4. Utilisez **[+]** et **[-]** pour sélectionner **“OUI”**, puis appuyez sur le déclencheur.
  - Pour annuler l'opération sans rien supprimer, sélectionnez **“NON”** au lieu de **“OUI”**, puis appuyez sur le déclencheur.

# GESTION DES IMAGES

Vous trouverez ici des informations sur la façon dont les images sont enregistrées dans la mémoire. La spécification des réglages d'imprimante y est également expliquée.

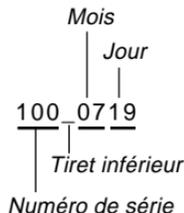
## Dossiers et fichiers

Un répertoire des dossiers enregistrés sur la carte mémoire se crée automatiquement lors du stockage des images.

### Dossiers

Un dossier est automatiquement créé pour la première image prise dans une journée. Ce dossier est désigné par la date du jour, comme indiqué ci-dessous. Une carte mémoire peut contenir 900 dossiers (il existe toutefois certaines restrictions).

Exemple: Dossier créé le 19 juillet, 100<sup>e</sup> dossier sur la carte mémoire

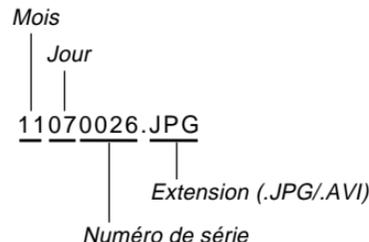


- Pour de plus amples informations sur l'organisation des dossiers sur la carte mémoire, reportez-vous à "Utilisation d'une carte mémoire pour le transfert de données d'images" à la page 75.

### Fichiers

Le fichier est désigné par la date du jour, comme indiqué ci-dessous.

Exemple: 26<sup>e</sup> image prise le 7 novembre



- Outre les fichiers d'images, les cartes mémoire contiennent aussi un certain nombre de fichiers utilisés par le système pour la gestion des données d'images.
- Le nombre réel de fichiers pouvant être stockés sur une carte mémoire dépend de la capacité de la carte, des réglages de qualité des images et d'autres facteurs.

## DPOF

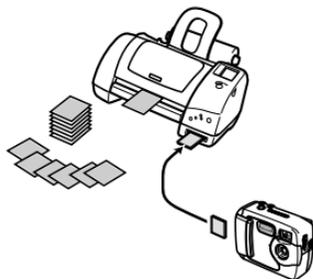
Les lettres "DPOF" sont l'abréviation de "Digital Print Order Format", un format conçu pour l'enregistrement d'images sur les cartes mémoire et sur d'autres supports. Ce format est aussi utilisé pour l'impression des images des appareils photo numériques car il permet d'indiquer l'ordre et le nombre des copies à effectuer. Il permet d'imprimer les images sur une imprimante compatible DPOF ou de les faire imprimer par un professionnel selon les images et le nombre de copies spécifiés sur la carte.

Avec cet appareil photo, il faut toujours sélectionner les images après les avoir affichées.

Ne spécifiez pas d'images par le nom de fichier sans regarder le contenu de l'image.

#### ■ Paramètres DPOF

Images, nombre de copies, date



## Pour configurer l'appareil photo pour l'impression d'une image particulière

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "ORDRE D'IMPRESS", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "SELECT. IMAGES", puis appuyez sur le déclencheur.



- Si aucun réglage DPOF n'a été effectué sur la carte mémoire, ignorez l'étape 4 et passez à l'étape 5.

4. Si la carte mémoire est déjà configurée par les réglages DPOF, utilisez [+] et [-] pour sélectionner “REMETTRE A ZERO” ou “EDITER”, puis appuyez sur le déclencheur.

Pour :	Sélectionnez cette option :
Supprimer les réglages existants	REMETTRE A ZERO
Editer les réglages existants	EDITER

5. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner l'image que vous voulez imprimer, puis appuyez sur le déclencheur.
6. Utilisez [+] et [-] pour spécifier le nombre de copies que vous voulez imprimer, puis appuyez sur le déclencheur.
7. Utilisez [+] et [-] pour spécifier si la date et l'heure doivent être imprimées sur l'image, puis appuyez sur le déclencheur.
- Certaines imprimantes ne peuvent pas imprimer les images horodatées.
  - Répétez les étapes 5 à 7 pour effectuer les réglages pour d'autres images, si nécessaire.
8. Appuyez sur DISP pour terminer l'opération.

## Pour imprimer toutes les images

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner “ORDRE D'IMPRESS”, puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner “TTES LES IMAGES”, puis appuyez sur le déclencheur.
  - Si aucun réglage DPOF n'a été effectué sur la carte mémoire, ignorez l'étape 4 et passez à l'étape 5.
4. Si la carte mémoire est déjà configurée par les réglages DPOF, utilisez [+] et [-] pour sélectionner “REMETTRE A ZERO” ou “EDITER”, puis appuyez sur le déclencheur.

Pour :	Sélectionnez cette option :
Supprimer les réglages existants	REMETTRE A ZERO
Editer les réglages existants	EDITER

5. Utilisez [+] et [-] pour spécifier le nombre de copies que vous voulez imprimer, puis appuyez sur le déclencheur.
6. Utilisez [+] et [-] pour spécifier si la date et l'heure doivent être imprimées sur l'image, puis appuyez sur le déclencheur.
  - Certaines imprimantes ne peuvent pas imprimer les images horodatées.
7. Appuyez sur DISP pour terminer l'opération.

## PRINT Image Matching

Ce produit supporte PRINT Image Matching. La combinaison des deux formats PRINT Image Matching et PRINT Image Matching II avec un appareil photo numérique, une imprimante et un logiciel permet d'imprimer des photos plus fidèles aux intentions des photographes.

SEIKO EPSON Corporation détient le copyright de PRINT Image Matching and Print Image Matching II.



# AUTRES RÉGLAGES

## Changement de la langue d'affichage

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour sélectionner une des six langues comme langue d'affichage.

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "LANGUE" puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner le réglage souhaité puis appuyez sur le déclencheur.

Pour spécifier cette langue :	Sélectionnez cette option :
Anglais	ENGLISH
Espagnol	ESPAÑOL
Allemand	DEUTSCH
Français	FRANÇAIS
Italien	ITALIANO
Japonais	JAPANESE

## Activation et désactivation du bip de confirmation

Procédez de la façon suivante pour valider ou invalider le bip d'activation des boutons.

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "BIP", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur le déclencheur.

Pour :	Sélectionnez cette option :
Valider le bip d'activation des boutons	MARCHE
Invalider le bip d'activation des boutons	ARRET

## Spécification de l'écran d'ouverture

Procédez de la façon suivante pour spécifier le format de l'écran qui apparaît lorsque vous allumez/éteignez l'appareil photo.

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "OUVERTURE", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner l'écran d'ouverture, puis appuyez sur le déclencheur.

Pour :	Sélectionnez cette option :
Afficher l'écran d'ouverture 1 lorsque l'appareil est allumé/éteint.	TYPE1
Afficher l'écran d'ouverture 2 lorsque l'appareil est allumé/éteint.	TYPE2
Désactiver l'écran d'ouverture (aucun affichage)	ARRET

## Sélection du mode USB

Le port USB de votre appareil photo supporte le mode de stockage en masse et le mode images. Procédez de la façon suivante pour sélectionner le mode qui convient au type de connexion USB utilisé.

1. Réglez le sélecteur sur SET UP.
2. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner "USB", puis appuyez sur le déclencheur.
3. Utilisez [+] et [-] pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur le déclencheur.

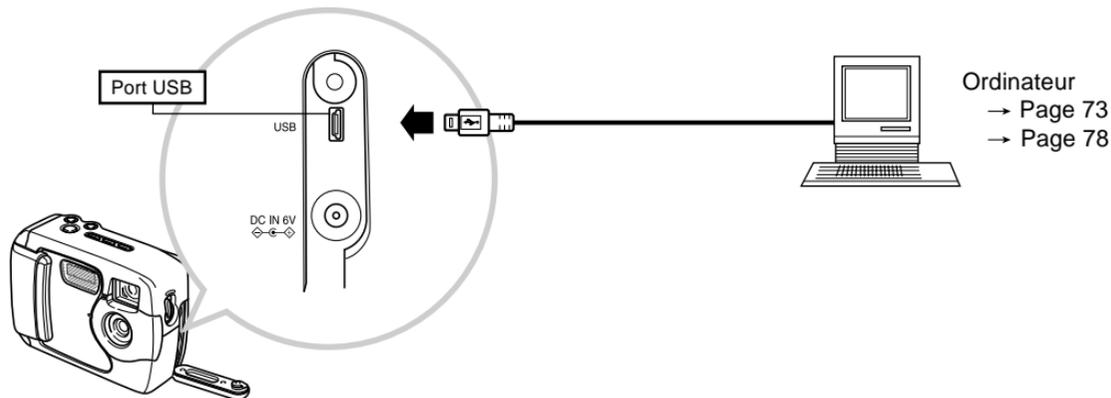
Pour :	Sélectionnez cette option :
Sauvegarder des images sur le disque dur d'un ordinateur (stockage en masse, page 73)	NORMAL
Utiliser l'appareil photo comme caméra PC pour la visioconférence (mode images, page 78)	CAMERA PC

### IMPORTANT !

- Utilisez l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil photo pendant le transfert de données par un câble USB.

# RACCORDEMENT À UN AUTRE APPAREIL

L'appareil photo est muni d'un port USB, auquel vous pouvez raccorder un ordinateur.



## IMPORTANT !

- Veillez à désactiver l'appareil photo et l'autre appareil avant d'effectuer les liaisons.
- Consultez la documentation fournie avec l'autre appareil pour toute information sur les liaisons.
- Il n'est pas conseillé de laisser longtemps la même image affichée à l'écran d'un ordinateur, car elle peut "s'incruster" sur l'écran. Le cas échéant, une image rémanente reste visible même après le débranchement de l'appareil photo. Faites donc attention de ne pas laisser longtemps la même image affichée à l'écran.
- Sur cet appareil photo il n'est pas possible d'échanger des données avec d'autres appareils photo CASIO par une liaison câblée.
- Cet appareil photo ne peut pas être raccordé au port série d'un ordinateur (RS-232C ou RS-422).

## Transfert d'images sur un ordinateur

Le CD-ROM fourni avec l'appareil photo contient une copie de Photo Loader, une application permettant de transférer rapidement et facilement le contenu de la mémoire de l'appareil sur votre ordinateur. Vous pouvez raccorder l'appareil photo à un ordinateur doté d'un port USB. Vous pouvez aussi transférer les images à l'aide de la carte mémoire si votre ordinateur est doté d'une fente pour la lecture des cartes mémoire.

### Connexion USB

Si votre ordinateur est doté d'un port USB, vous pouvez le raccorder au port USB de l'appareil photo pour transférer rapidement vos données. Utilisez le câble USB fourni avec l'appareil photo pour le relier à un ordinateur.

La première fois que vous raccordez l'appareil photo à un ordinateur, vous devez installer le pilote USB. Ensuite, l'appareil photo est reconnu comme périphérique (lecteur/enregistreur de carte) par votre ordinateur chaque fois qu'il est raccordé.

L'installation de Photo Loader sur votre ordinateur facilite le transfert des images. Voir la documentation fournie avec le logiciel pour un complément d'informations sur l'installation et l'emploi du pilote USB et de Photo Loader.

### IMPORTANT !

- Le mode PC de cet appareil photo peut ne pas être compatible avec certains ordinateurs.
- Son fonctionnement n'est pas garanti lorsque l'appareil photo est raccordé à un boîtier de connexion ou à une carte d'extension USB.

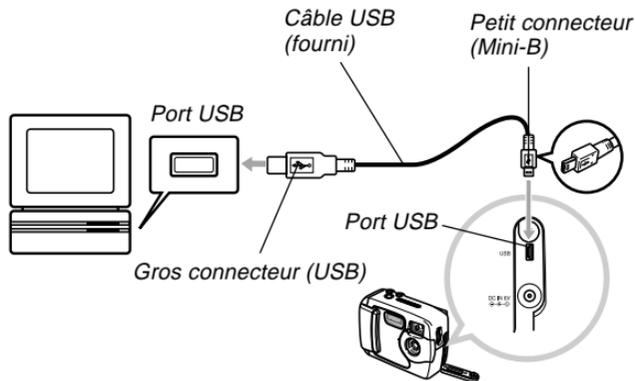
### Pour raccorder l'appareil photo à un ordinateur

#### 1. Installez le pilote USB sur un ordinateur muni d'un port USB.

- Installez aussi l'application Photo Loader pour le transfert automatique et la gestion des images.
- Voir le "Mode d'emploi du logiciel fourni" pour de plus amples informations sur l'installation du pilote.

#### 2. Sélectionnez "NORMAL" comme mode USB sur l'appareil photo (page 71).

#### 3. Ouvrez le cache-bornes et utilisez le câble USB pour relier l'appareil photo à l'ordinateur.



#### 4. Réglez le commutateur POWER ON/OFF sur ON, puis réglez le sélecteur sur PC (mode PC).

- Dans le mode PC, tous les boutons de l'appareil photo, y compris le commutateur POWER ON/OFF sont désactivés.
- L'écran s'éteint et le témoin de fonctionnement s'allume en vert.

#### 5. Importez les images sur l'ordinateur.

#### 6. Lorsque le transfert d'images est terminé, débranchez le câble USB.

- Pour les détails, voir "Débranchement du câble USB" (page 75).
- Attention lorsque vous branchez le câble USB sur l'appareil photo. Le connecteur USB ne peut être inséré que dans un sens dans le port USB. Orientez-le correctement lorsque vous branchez le câble.
- Insérez la fiche du câble USB correctement et à fond dans le port. Le transfert ne s'effectuera pas correctement si le câble est mal raccordé.
- Cet appareil photo n'est pas alimenté par le câble USB. Après avoir branché le câble USB, allumez l'appareil photo.
- Si les piles sont faibles, l'appareil photo peut s'éteindre subitement pendant le transfert d'images. Utilisez l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil photo pendant la communication de données avec un ordinateur.
- Ne débranchez jamais le câble USB pendant la communication de données. Les données peuvent être détruites partiellement.

## Débranchement du câble USB

### Windows XP, Me, ou 98

Débranchez le câble USB de l'appareil photo et éteignez l'appareil photo.

- Lorsque la communication de données par le câble USB est terminée, procédez d'une des façons mentionnées ci-dessus pour débrancher le câble USB.
- L'appareil photo ne peut pas être éteint lorsque le câble USB est raccordé. Débranchez le câble USB puis éteignez l'appareil photo.

### Windows 2000

Cliquez sur les services carte dans le plateau de tâches sur l'écran de l'ordinateur et désactivez le numéro de lecteur désignant l'appareil photo. Ensuite, débranchez le câble USB de l'appareil photo et éteignez l'appareil photo.

### Macintosh

Dans Finder, tirez l'appareil photo pour le mettre dans la corbeille. Ensuite, débranchez le câble USB de l'appareil photo et éteignez l'appareil photo.

## Utilisation d'une carte mémoire pour le transfert de données d'images

Vous pouvez utiliser non seulement des liaisons câblées, comme décrit dans les paragraphes précédents, pour échanger des données entre l'appareil photo et un ordinateur, mais aussi lire directement les données de la carte mémoire. Le logiciel Photo Loader fourni avec le CD-ROM peut lire automatiquement les images de la carte mémoire et les stocker dans des dossiers sur le disque dur de votre ordinateur.

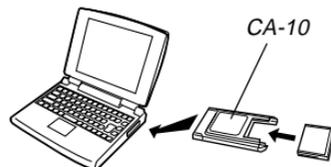
Vous trouverez ici des informations d'ordre général sur la lecture directe d'images depuis une carte mémoire. Certains détails peuvent être différents selon le type d'ordinateur utilisé.

### ■ Ordinateur avec fente pour carte CompactFlash

Insérez simplement la carte mémoire dans la fente de carte CompactFlash de votre ordinateur.

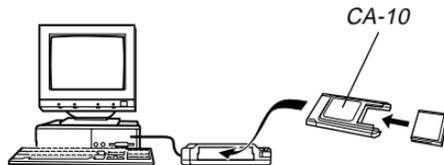
### ■ Ordinateur avec fente pour carte PC

Vous devez acheter un adaptateur de carte PC CASIO (CA-10), en vente dans le commerce. Consultez la notice fournie avec l'adaptateur de carte PC pour le détail sur son emploi.



### ■ Autre ordinateur

Pour accéder au contenu d'une carte mémoire sur un ordinateur sans fente de carte CompactFlash ou fente de carte PC, utilisez un lecteur/enregistreur de carte PC et un adaptateur de carte PC CASIO (CA-10), tout deux en vente dans le commerce. Consultez la notice du lecteur/enregistreur de carte PC et de l'adaptateur de carte PC pour le détail sur leur emploi.



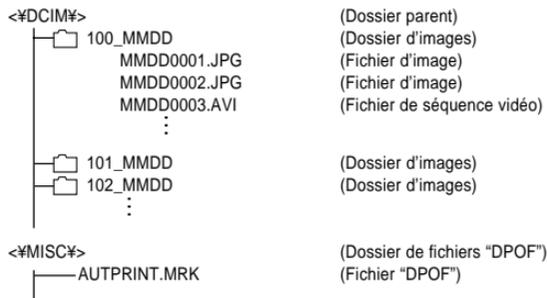
## Données de carte mémoire

Les images enregistrées sur cet appareil photo et d'autres données sont stockées sur la carte mémoire conformément au protocole DCF ("Design rule for Camera File system"). Le protocole DCF est destiné à faciliter l'échange de données d'images et d'autres données entre les appareils photo numériques et d'autres appareils.

## Protocole DCF

Les périphériques DCF (appareils photo numériques, imprimantes, etc.) peuvent échanger des images entre eux. Le protocole DCF définit le format des données de fichiers d'images et la structure des répertoires de la carte mémoire pour que les images puissent être affichées sur les appareils photo numériques DCF d'autres fabricants et imprimées sur des imprimantes DCF. En outre, votre appareil photo numérique CASIO utilise les dates contenues dans les noms de dossiers et de fichiers d'images pour faciliter la gestion des images.

## Structure des fichiers d'une carte mémoire



### ■ Contenu des dossiers et fichiers

- Dossier parent  
Contenu : Tous les fichiers utilisés par l'appareil photo numérique
- Dossier d'images  
Contenu : Fichiers d'images enregistrées par l'appareil photo
- Fichier d'image  
Contenu : Fichier d'image fixe enregistrée par l'appareil photo
- Fichier de séquence vidéo  
Contenu : Fichier de séquence vidéo enregistrée par l'appareil photo

- Dossier de fichiers "DPOF"  
Contenu : Fichiers "DPOF"

## Fichiers d'images supportés par l'appareil photo

- Fichiers d'images enregistrées par l'appareil photo numérique CASIO GV-20.
  - Fichiers d'images au protocole DCF
- \* Certaines fonctions DCF ne sont pas supportées.  
\* L'affichage des images enregistrées avec un autre appareil photo peut durer assez longtemps.

## Précautions lors de l'emploi d'une carte mémoire sur un ordinateur

- Lorsque vous transférez le contenu d'une carte mémoire sur le disque dur d'un ordinateur, un disque MO ou un autre support, veillez à transférer les dossiers DCIM. Il est conseillé de changer le nom des dossiers DCIM en les désignant par la date ou autre pour garder plusieurs dossiers DCIM. Toutefois, si vous voulez retransférer un dossier DCIM sur une carte mémoire, il doit être désigné par son nom d'origine DCIM. Cet appareil ne reconnaît que les dossiers DCIM.

- Ceci est également valable pour les noms de dossiers à l'intérieur d'un dossier DCIM. Les noms d'origine, attribués par l'appareil photo doivent être restitués lorsqu'un dossier est recopié sur la carte mémoire pour être lu sur l'appareil photo.
- Il est également conseillé de reformater la carte mémoire et de supprimer son contenu pour enregistrer d'autres images après avoir transféré les données de la carte mémoire sur un support de stockage externe.

## Utilisation de l'appareil photo comme caméra PC

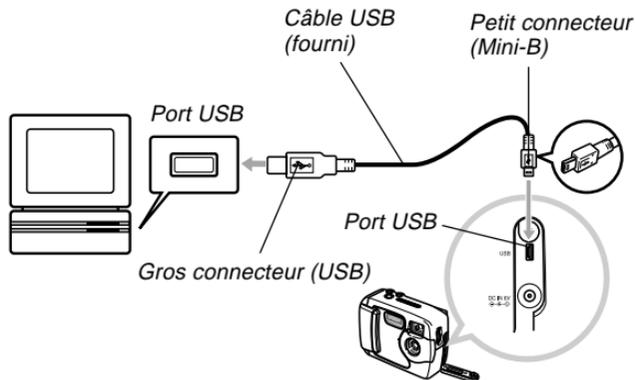
Vous pouvez raccorder votre appareil photo à un ordinateur et l'utiliser comme caméra PC pour la visioconférence, les discussions Internet, etc.

### IMPORTANT !

- Le mode PC n'est pas disponible pour les ordinateurs Apple Macintosh.

## Pour raccorder l'appareil photo à un ordinateur

- 1. Installez le pilote USB sur un ordinateur muni d'un port USB.**
  - Si vous avez déjà installé le pilote USB comme indiqué dans "Transfert d'images sur un ordinateur" à la page 73, il est inutile de le réinstaller.
  - Voir le "Mode d'emploi du logiciel fourni" pour de plus amples informations sur l'installation du pilote.
- 2. Sélectionnez "CAMERA PC" comme mode USB sur l'appareil photo (page 71).**
- 3. Ouvrez le cache-bornes et utilisez le câble USB pour relier l'appareil photo à l'ordinateur.**



**4. Réglez le commutateur POWER ON/OFF sur ON, puis réglez le sélecteur sur PC (mode PC).**

- Dans le mode PC, tous les boutons de l'appareil photo, y compris le commutateur POWER ON/OFF sont désactivés.
- L'écran s'éteint et le témoin de fonctionnement s'allume en vert.

**5. Utilisez le mode Caméra PC avec l'ordinateur pour les discussions Internet, etc.**

**6. Lorsque vous avez terminé, débranchez le câble USB.**

- Pour le détails, voir "Débranchement du câble USB" (page 75).

**Autre matériel requis**

Vous devez vous procurer et installer un logiciel de visioconférence pour utiliser l'appareil photo comme caméra d'ordinateur.

Exemple : Microsoft NetMeeting

Pour la visioconférence vous avez aussi besoin d'un périphérique réseau, par exemple un modem ou un adaptateur de terminal, des enceintes, un microphone, etc.

## Précautions concernant le mode Caméra PC

- Cet appareil photo n'est pas alimenté par votre ordinateur au moyen du câble USB. Il doit être alimenté par sa propre source d'alimentation.
- Effectuez les réglages de taille d'image et de cadre sur votre ordinateur.
- Pour les fonctions caméra PC, procédez comme décrit dans la documentation fournie avec l'application caméra PC.
- Voir le mode d'emploi fourni avec l'application de caméra PC utilisée pour voir si vous pouvez sauvegarder des photos et de séquences vidéo.

### IMPORTANT !

- Le mode Caméra PC de cet appareil photo peut ne pas être compatible avec certains ordinateurs.
- Le fonctionnement en mode Caméra PC n'est pas garanti si l'appareil photo est raccordé à un boîtier de branchement USB ou à une carte d'extension USB.

## Menu SET UP

Les réglages disponibles sur le menu SET UP sont les suivants.

Paramètre	Réglages
SUPP. / FORMAT.	SUPPRIMER TOUT / FORMATER
TAILLE / QUALITE	1600 x 1200 / FIN 1600 x 1200 / NORMAL 800 x 600 / FIN 800 x 600 / NORMAL
BIP	MARCHE / ARRET
ORDRE D'IMPRESS	SELECT. IMAGES / TTES LES IMAGES
DATE	STYLE / HORLOGE
OUVERTURE	TYPE1 / TYPE2 / ARRET
LANGUE	ENGLISH / ESPAÑOL / DEUTSCH / FRANÇAIS / ITALIANO / JAPANESE
USB	NORMAL / CAMERA PC

Guide de dépannage

	Problèmes	Cause possible	Solution
Alimentation	L'appareil photo ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les piles sont mal orientées.</li> <li>2. Les piles sont vides.</li> <li>3. L'adaptateur secteur utilisé n'est pas le bon.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Orientez les piles correctement (page 30).</li> <li>2. Remplacez les piles par un jeu de piles neuves (page 30).</li> <li>3. Utilisez uniquement l'adaptateur AD-C620/C630.</li> </ol>
	L'appareil photo s'éteint subitement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'extinction automatique s'est activée (page 37).</li> <li>2. Les piles sont vides.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Allumez l'appareil photo.</li> <li>2. Remplacez les piles par un jeu de piles neuves (page 30).</li> </ol>
	Indicateurs  à l'écran.	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles par un jeu de piles neuves (page 30).
Enregistrement	L'image n'est pas enregistrée lorsque vous appuyez sur le déclencheur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le sélecteur n'est pas réglé sur un mode d'enregistrement.</li> <li>2. Le flash n'est pas chargé.</li> <li>3. Le message "MEMOIRE PLEINE" s'affiche à l'écran.</li> <li>4. Pas de carte mémoire dans l'appareil photo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez le sélecteur sur le mode d'enregistrement.</li> <li>2. Attendez que le flash se recharge.</li> <li>3. Supprimez les images dont vous n'avez plus besoin, ou utilisez une autre carte mémoire.</li> <li>4. Insérez une carte mémoire.</li> </ol>
	L'appareil photo s'éteint pendant le compte à rebours du retardateur.	Les piles sont vides.	Remplacez les piles par un jeu de piles neuves (page 30).
	L'image n'est pas nette sur l'écran.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le mode Macro  est utilisé pour une scène ou des portraits.</li> <li>2. Le mode Normal  est utilisé pour un gros-plan.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez le sélecteur Normal/Macro sur -.</li> <li>2. Réglez le sélecteur Normal/Macro sur .</li> </ol>

## RÉFÉRENCE

	Problèmes	Cause possible	Solution
Enregistrement	Les images enregistrées ne sont pas sauvegardées dans la mémoire.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'appareil photo s'éteint avant la fin de la sauvegarde.</li> <li>2. Ouverture de la fente de carte mémoire avant la fin de la sauvegarde de l'image.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si l'indicateur  apparaît à l'écran, remplacez les piles par un jeu de piles neuves le plus vite possible.</li> <li>2. Laissez le couvercle de la carte mémoire fermé jusqu'à ce que la sauvegarde soit terminée.</li> </ol>
Lecture	La couleur de l'image est différente lors de l'enregistrement et de la lecture.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le soleil ou une source de lumière éclairait de face l'objectif lors de l'enregistrement.</li> <li>2. Réglage de la qualité de l'image.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ne dirigez pas l'objectif de l'appareil photo directement vers le soleil.</li> <li>2. Sélectionnez une qualité d'image supérieure.</li> </ol>
	Les boutons [+] et [-] ne fonctionnent pas lors de l'affichage de 9 images.	Vous utilisez [+] et [-] pendant le défilement des images.	Attendez que l'image s'arrête pour appuyer sur [+] et [-] .
	Les images ne s'affichent pas.	La carte mémoire insérée dans l'appareil contient des images (non DCF) enregistrées sur un autre appareil.	Cet appareil ne peut pas afficher les images qui ne sont pas de type DCF, enregistrées sur un autre appareil photo.
Autre	Tous les boutons et commutateurs sont désactivés.	Problèmes de circuit causés par une charge électrostatique, un choc, etc. pendant la connexion de l'appareil photo à un autre appareil.	Retirez les piles de l'appareil photo, débranchez l'adaptateur secteur, remplacez les piles et rallumez l'appareil photo.
	L'écran est éteint.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le câble USB est branché.</li> <li>2. L'écran s'éteint en mode d'enregistrement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Après vous être assuré que l'ordinateur n'accédait pas à la carte mémoire, débranchez le câble USB.</li> <li>2. Appuyez sur DISP pour allumer l'écran.</li> </ol>

## RÉFÉRENCE

	Problèmes	Cause possible	Solution
Autre	Impossible de transférer des images ou d'effectuer des opérations de caméra PC après la liaison à un ordinateur avec le câble USB.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le mode USB sélectionné n'est pas le bon.</li><li>2. Le pilote USB n'est pas installé.</li><li>3. L'appareil photo est éteint.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sélectionnez le mode USB correspondant à l'opération que vous essayez d'effectuer (page 71).</li><li>2. Installez le pilote USB comme indiqué dans "Mode d'emploi du logiciel fourni".</li><li>3. Allumez l'appareil photo (page 37).</li></ol>

## Messages



La charge des piles est faible.

**PAS D'IMAGE SUR LA CARTE MEMOIRE** Aucune image en mémoire. .

**ENREGISTRER ERREUR** La sauvegarde ne s'est pas effectuée correctement. Enregistrez à nouveau l'image.

**ERREUR DECODAGE**

- L'image est en JPG ou AVI, un format qui n'est pas supporté par l'appareil photo.
- Le fichier d'image est vérolé ou ce type de fichier ne peut pas être ouvert par l'appareil photo.

**DCF ERROR** Indique que le dossier DCIM contient au moins deux dossiers de même numéro (parce que vous avez utilisé l'ordinateur pour envoyer des dossiers à la carte mémoire, etc.). Utilisez l'ordinateur pour accéder à la carte mémoire et changez les trois chiffres du numéro de série d'un dossier pour qu'il n'y ait pas de double.

Exemple:

Les dossiers 100\_1214 et 100\_ABCD ont le même numéro de série (100), ce qui entraîne une erreur. Accédez à la carte et changez les trois chiffres du numéro de série d'un des dossiers.

**DIAL ERROR**

Indique que le sélecteur est entre deux réglages (icônes). Positionnez correctement le sélecteur sur le réglage souhaité.

**MEMOIRE PLEINE CHGER TAILLE / QUAL OU SUPPRIMER LES IMAGES INUTILES**

- Aucune image supplémentaire ne peut être enregistrée dans la qualité et la taille d'image actuelles, mais l'enregistrement est possible avec d'autres réglages. Changez les réglages de qualité et de taille de l'image, ou supprimez les images dont vous n'avez plus besoin (page 64).
- La mémoire est pleine. Si vous voulez enregistrer d'autres images, supprimez les images dont vous n'avez plus besoin (page 64).
- Ce message apparaît aussi après le transfert de données d'un ordinateur sur une carte mémoire si un dossier DCIM ou d'autres fichiers requis (page 77) ne peuvent pas être créés parce que l'espace n'est pas suffisant sur la carte. Libérez de l'espace en supprimant les fichiers dont vous n'avez pas besoin à l'aide de l'ordinateur.

**NON FORMATE FORMATER → OBTURAT.**

La carte mémoire n'est pas formatée. Formatez la carte mémoire (page 41).



**INS. CARTE MEM.**

Aucune carte mémoire dans l'appareil photo. Insérez une carte mémoire (page 38).

ERR.  
CARTE MEMOIRE  
REDEMARRER  
CAMERA. SI  
MESSGE ENCORE  
LA, FORMATER  
LA CARTE MEMOIRE  
FORMATER →  
OBTURAT.

Présence d'un problème sur la carte mémoire. Procédez de la façon suivante pour le corriger.

### Important !

Tous les fichiers de la carte mémoire sont supprimés lorsque vous effectuez cette opération. Avant de continuer, essayez de transférer les fichiers récupérés sur un ordinateur ou un autre appareil.

### 1. Appuyez sur le déclencheur pour supprimer l'image.

- Avant le formatage, raccordez l'adaptateur secteur pour utiliser l'appareil photo sur le courant secteur ou insérez un jeu de piles alcalines ou au lithium neuves. Le formatage ne s'effectuera pas normalement si le courant est coupé pendant le formatage et la carte mémoire peut être endommagée et rendue inutilisable.
- Le message "PAS D'IMAGE SUR LA CARTE MEMOIRE" apparaît à l'écran lorsque le formatage est terminé. Ce message indique que le formatage est terminé.

## Références techniques

**Description** ..... Appareil photo numérique

**Modèle** ..... GV-20

**Format de fichier des images enregistrées** ..... Image fixes JPEG (Exif. Ver. 2.1), standard DCF ("Design rule for Camera File system"), compatible DPOF  
Séquence vidéo: AVI (JPEG)

**Support d'enregistrement** ... Carte CompactFlash (Type I)

**Taille des images enregistrées** ..... 1600 x 1200 pixels, 800 x 600 pixels

**Taille des images transmises par un ordinateur**

Taille de l'image (pixels)	Qualité	Taille du fichier
1600 x 1200	FIN	850 Ko
	NORMAL	600 Ko
800 x 600	FIN	200 Ko
	NORMAL	150 Ko

Séquence vidéo (320 x 240 pixels)	
Capacité de stockage	Environ 300 Ko/seconde
Durée d'enregistrement	10 secondes par séquence vidéo

- Les chiffres indiqués ci-dessus sont approximatifs.

**Suppression d'images** ..... Image unique, toutes les images de la mémoire (avec protection d'images)

**Efficacité des pixels** ..... 2 million

**Élément d'image** ..... CCD 1/3,2 pouce (Nombre total de pixels : 2,14 millions)

**Objectif** ..... F2,8 ; f = 4,6 mm (équivalent à un objectif de 35 mm pour les pellicules de 35 mm)

**Zoom** ..... Zoom numérique : 2X  
La taille de l'image est de 800 x 600 pixels lorsque le zoom numérique est utilisé.

**Mise au point** ..... Mise au point fixe en mode Macro

**Plage de mise au point** ..... Mise au point normale : Environ 60 cm à ∞  
Mise au point macro : Environ 10 cm

**Réglage de l'exposition**

Mesure de la lumière: ..... Centrale pondérée par CCD

Exposition: ..... Programmes d'exposition automatique AE

Compensation de

l'exposition: ..... -2EV à +2EV (unité 1/3 tiers EV)

<b>Obturbateur</b> .....	Electronique à CCD, obturation mécanique, 1 seconde à 1/1500 <sup>e</sup> de seconde
<b>Ouverture</b> .....	F2,8 à F9,7 commutation automatique
<b>Balance des blancs</b> .....	Automatique, fixe (4 modes)
<b>Retardateur</b> .....	10 secondes
<b>Flash intégré</b>	
Modes de flash: .....	AUTO, OFF, ON
Plage du flash: .....	Approximativement 0,6 à 2 mètres
<b>Fonctions d'enregistrement</b> ...	Normal, Obturation continue, Séquences vidéo, Retardateur, Macro, Modèles de scènes
<b>Ecran</b> .....	TFT 1,6 pouce, LCD couleur (61.380 pixels, 279 x 220)
<b>Viseur</b> .....	Écran LCD ou viseur optique.
<b>Horloge</b> .....	Numérique au quartz pour l'enregistrement de l'heure et de la date et le stockage de données d'image ; calendrier automatique jusqu'à 2049
<b>Bornes d'entrée/sortie</b> .....	Port USB (port Mini B), Connecteur d'adaptateur secteur
<b>Alimentation</b> .....	Quatre piles alcalines ou au lithium de taille AA Quatre piles rechargeables aux hydrures métalliques de nickel de taille AA (NP-H3) Adaptateur secteur (AD-C620/C630) Chargeur-adaptateur secteur (BC-3HA)

### Autonomie des piles

Les valeurs mentionnées ci-dessous indiquent le nombre d'heures avant la coupure de l'alimentation à une température de fonctionnement normale (25°C). Ces valeurs servent à titre indicatif seulement et ne garantissent pas que n'importe quel jeu de piles aura l'autonomie indiquée. A basses températures notamment, l'autonomie des piles est réduite.

Type d'opération	Piles alcalines LR6 de taille AA	Piles au lithium FR6 de taille AA	Piles Ni-MH NP-H3 taille AA
Reproduction continue	200 minutes	340 minutes	200 minutes
Enregistrement continue	130 minutes (650 photos)	300 minutes (1500 photos)	160 minutes (800 photos)

- Les chiffres indiqués ci-dessus sont approximatifs.
- Les indications précédentes se réfèrent à l'emploi des types de piles suivantes :
  - Alcalines: MX1500 (AA) DURACELL ULTRA
  - Lithium: Energizer
- L'autonomie des piles varie selon la marque.

Les valeurs mentionnées pour l'enregistrement en continu indiquent le nombre de photos prises sans flash. Le nombre de photos dépend de l'emploi du flash et de la mise en ou hors service du flash.

**Consommation** ..... Approx. 5,9 W

**Dimensions** ..... 100,5 (L) x 74,0 (H) x 49,0 (P) mm

**Poids** ..... Approx. 250 g (sans les piles)

**Accessoires fournis** ..... Carte mémoire CompactFlash 8 Mo;  
Lanière; Capuchon d'objectif;  
Cordelette de capuchon; Câble USB;  
CD-ROM; Quatre piles alcalines LR6;  
User's Guide (Mode d'emploi  
(anglais)), Mode d'emploi du logiciel  
fourni, Basic Reference (Référence de  
base (espagnol, allemand, portugais,  
chinois, arabe))

- Cet appareil photo n'a pas de pile indépendante pour l'alimentation de l'horloge. Les réglages de l'horloge seront effacés si l'alimentation de l'appareil photo est coupée (piles épuisées lorsque l'appareil n'est pas raccordé à une prise secteur par l'adaptateur secteur) pendant 24 heures environ. Après avoir remis des piles neuves en place ou raccordé l'appareil à une prise secteur, vous devrez régler à nouveau l'heure et la date.
- Le panneau à cristaux liquides de cet appareil photo est le produit d'une technique de grande précision avec un taux d'efficacité des pixels atteignant 99,99%. Cela signifie toutefois que 0,01% des pixels peuvent ne pas être éclairés ou rester toujours éclairés.

### IMPORTANT!

Veillez conserver votre manuel et toute information pour une référence future.



CASIO ELECTRONICS CO., LTD.  
Unit 6, 1000 North Circular Road  
London NW2 7JD. U.K.